



# Les Annonces des Hautes-Vosges



du Donon...



... au Ballon d'Alsace



Hebdomadaire Régional d'Information fondé en 1903. Habilité par arrêté préfectoral à publier les annonces légales et judiciaires pour l'arrondissement de Saint-Dié-des-Vosges.

Tél. 03.29.50.30.52  
Fax 03.29.50.87.88

Imprimerie FLEURENT - 88230 FRAIZE - 5 rue du Général Ingold  
e-mail : annonces-hautes-vosges@wanadoo.fr ou ahv88@orange.fr

111<sup>ème</sup> année

Jeudi 4 Septembre 2014

Semaine du  
4 au 10 Septembre N° 2664

le N° 0,90€

**Ecoles : établissements où l'on apprend à des enfants ce qu'il leur est indispensable de savoir pour devenir des professeurs.**

Sacha Guitry

## Les événements de la semaine

### Dans le Monde

● **Ukraine** : L'OTAN demande à la Russie de cesser ses actions militaires en Ukraine auprès des insurgés dans l'est du pays. Selon une ONG, entre 10 et 15.000 soldats russes ont été envoyés en Ukraine, et plusieurs centaines d'entre eux sont morts en deux mois, ce que Moscou dément.

● **Gaza** : Un cessez-le-feu illimité est signé entre Israël et les Palestiniens après 50 jours de conflit dont le bilan est de plus de 2.100 morts côté palestinien (65 côté israélien). Ces engagements ont été pris pour une durée de un mois, au terme duquel de vraies négociations devraient intervenir pour un arrêt définitif des combats. Un calme (précaire) revient sur la Bande de Gaza mais les divergences ne sont pas réglées pour autant : Tel Aviv réclame la démilitarisation de Gaza et le Hamas demande la levée totale du siège, la construction d'un port et la libération de prisonniers palestiniens.

● **Mondiaux de judo** : La France rentre de Russie avec 8 médailles, un bilan réjouissant pour les Françaises avec cinq médailles individuelles et une en or (par équipe), contrairement aux garçons qui ne remportent qu'une médaille de bronze (Loïc Pietri) et une en or grâce au phénoménal Teddy Riner qui décroche un 7<sup>è</sup> titre mondial dans sa catégorie +100kg, du jamais vu !

### En France

● **Bébé disparu** : Dans la Creuse un jeune couple affirmait que son bébé de 4 mois avait été enlevé par un inconnu sur une aire de loisirs. Après trois jours de recherches et d'enquête, devant l'incohérence de leur histoire, les parents sont placés

en garde à vue et passent aux aveux : l'enfant était décédé depuis plus d'une semaine, suite à une punition trop "appuyée" par le père et qui aurait mal tourné ; ils avaient enterré le corps de Loan dans la campagne. L'enfant souffrait par ailleurs d'une malformation cardiaque. Le couple en difficulté d'insertion et suivi par les services sociaux connaissait un climat familial de violences avérées.

● **Chômage** : Les chiffres de juillet marquent une nette hausse du nombre de chômeurs avec + 0,8%, soit 26.000 demandeurs supplémentaires. Même le chômage des jeunes qui stagnait depuis l'automne dernier est reparti à la hausse (+0,7%).

● **Affaire Tapie** : Entendue pour la quatrième fois par la Cour de justice de la République (CJR), Christine Lagarde, patronne du FMI, a été mise en examen le 27 août pour "négligence" dans l'affaire de l'arbitrage en faveur de Bernard Tapie en 2008, qui avait octroyé 400 millions d'€ à l'ancien homme d'affaires alors qu'elle était ministre de l'Economie. Elle a déclaré qu'elle excluait de démissionner de ses fonctions au FMI.

● **Immeuble effondré** : Après l'effondrement d'une partie d'un immeuble de Rosny-sous-Bois les pompiers ont retrouvé 8 corps sous les décombres. 11 personnes ont été blessées dans ce drame qui serait dû au gaz selon les premiers témoignages.

● **Gouvernement** : Les déclarations d'Emmanuel Macron juste avant sa nomination au ministère de l'Economie sur de possibles dérogations sur les 35 heures font l'effet d'une bombe dans les milieux syndicaux. "Au-delà de ce que la loi prévoit, et de ce que les négociations sociales peuvent permettre, il n'y aura pas de remise en cause des 35

heures" assure le gouvernement, d'autant que l'organisation du temps de travail peut déjà être modulée dans les entreprises.

La composition du nouveau gouvernement fait jaser l'opposition et l'aile gauche du parti qui voit avec scepticisme l'orientation clairement social-démocrate du tandem Hollande-Valls. La nomination de Najat Vallaud-Belkacem au poste de ministre de l'Education nationale (première femme à accéder à ce poste sous la V<sup>e</sup> République) a fait aussi grand bruit à droite où l'on rappelle qu'elle a défendu une expérimentation à l'école des "ABCD de l'égalité" perçus par certains comme l'introduction d'une théorie du genre à l'école.

Après un discours remarqué devant l'Université d'été du Medef où il a proclamé son "amour" de l'entreprise, sous les applaudissements des patrons, Manuel Valls avait fort à faire lors de l'Université d'été du PS à La Rochelle pour tenter de rassurer et rassembler ses troupes quelque peu désorientées et divisées. Les contestataires, dont les "frondeurs" (Montebourg en tête) ont en effet lancé leur collectif "Vive la gauche".

● **C'est la rentrée** : Plus de 12 millions d'élèves, de la maternelle au lycée, ont repris le chemin de l'école ce mardi. Alors que 60% des Français les considère comme "une mauvaise chose", les nouveaux rythmes scolaires se généralisent. La nouvelle ministre de l'Education a promis des sanctions contre les maires récalcitrants. De fait, c'est donc la fin du jour dit "libéré", journée sans cours, à l'origine fixée le jeudi, puis le mercredi. Chaque semaine de cours devra être composée de 5 matinées, le mercredi (ou parfois le samedi matin) redevenant des jours de classe pour les écoliers tandis que les fins d'après-midi ou un après-midi complet par semaine devront être dédiés aux activités périscolaires donnant l'accès des enfants à des activités culturelles et sportives... à la charge des communes comme le déplorent bien des maires...

● **Contrôles** : Alors que 350.000 emplois ne trouvent pas preneurs en France, la demande du ministre du travail François Rebsamen à Pôle Emploi de renforcer les contrôles pour être sûr que les gens cherchent bien un emploi provoque la consternation chez les syndicats qui dénoncent une "stigmatisation" des chômeurs. Dans les faits, depuis janvier, tous les conseillers Pôle emploi savent automatiquement si les chômeurs qu'ils suivent ont retrouvé ou non un emploi, l'Urssaf leur transmettant les déclarations préalables à l'embauche (DPAE) remplies par les employeurs.

**Valoribois**

ACHAT  
PLANTATIONS  
HAGIS  
FORÊT - RÉSINEUX  
PAIEMENT COMPTANT

Tél. 03.89.39.79.90  
Tél. 06.89.37.32.29

● **RSA** : Depuis le 1er septembre le Revenu de Solidarité Active a augmenté de 2% dans sa version "socle", c'est à dire pour une personne sans ressources (soit 509,30€ par mois pour une personne seule, 763,95€ pour un couple sans enfant et 1.069,53€ pour un couple avec deux enfants. Cette revalorisation exceptionnelle (qui augmente également les ressources des personnes touchant le RSA «activité» servant de complément à un petit salaire mais dans une proportion qui varie selon les cas particuliers) intervient après une augmentation de 1,3% au 1er janvier. Ceci rentre dans le cadre du plan pluriannuel de lutte contre la pauvreté lancé en janvier 2013 ; le gouvernement avait en effet décidé d'augmenter cette prestation de 10% en plus de l'inflation d'ici à la fin du quinquennat.

● **Gaz** : Comme l'a annoncé jeudi la Commission de régulation de l'énergie (CRE), les prix du gaz (hors taxes) baissent, mais modéré-

ment (-0,43 %). À noter que ces tarifs, définis chaque mois par l'État et mis en application par GDF Suez, reculeront de 0,4 % pour les personnes se servant du gaz exclusivement pour se chauffer, et de 0,2 % pour ceux l'utilisant pour la cuisson et l'eau chaude.

● **Bâtiment** : Face à la chute des mises en chantier de logements neufs et la frilosité des investisseurs, manuel Valls annonce de sérieux assouplissement de la loi Duflot sur le logement, revenant notamment sur l'encadrement des loyers cher à l'ex-ministre du Logement. Afin de relancer les mises en chantier de logements, les terrains à bâtir cédés d'ici fin 2015 bénéficieront d'un abattement fiscal exceptionnel de 30% sur les plus-values. Les acheteurs d'un logement neuf dans le cadre du dispositif fiscal dit "Duflot" pourront le louer à "un ascendant ou à un descendant sous certaines conditions". Ils auront aussi le choix de s'engager à louer pour six, neuf ou douze ans (au lieu de neuf ans aujourd'hui).

## En Région

● **Tourisme** : L'activité touristique a tourné au ralenti cet été "pas comme les autres" entre averses et températures basses. D'une manière générale la fréquentation est jugée en baisse par rapport à 2013. L'hébergement de plein air est bien sûr le grand perdant mais même les hôteliers annoncent un taux d'occupation moyen de 53% en juillet et 56% en août. Les centrales de réservations (gîtes, meublés...) ont connu quant à eux de bons résultats lors de la première quinzaine d'août. Les sites touristiques couverts ont tiré leur épingle du jeu comme la Confiserie des Hautes-Vosges à Plainfaing qui a battu ses records de fréquentation avec des pointes à 3000 visiteurs par jour.

● **Collision train-voiture** : Jeudi 28 août une femme de 84 ans originaire de Nancy est morte à Lavelines-devant-Bruyères sur un passage à niveau après avoir été percutée par une locomotive. A priori, elle n'a pas respecté la barrière de signalisation qui était en principe baissée. La voiture et sa conductrice ont été percutées par une locomotive de maintenance sur la ligne Epinal-Saint-Dié, laquelle était fermée pour travaux. Bien que roulant à faible allure (30 km/h) la loco a traîné la voiture sur plusieurs dizaines de mètres.

● **Bloqué dans sa voiture** : Après une sortie de route survenue dans la descente du Hartmannswillerkopf (68), un automobiliste originaire du canton de Remiremont et âgé de 34 ans a passé deux jours prisonnier de la carcasse de sa voiture. Alors qu'il circulait sur la D 431 (commune d'Uffholtz) sa voiture a fait plusieurs

tonneaux, coupant un arbre sur son passage avant de s'immobiliser dans un lieu peu visible depuis la route. Emprisonné dans la carcasse dont on peine à croire qu'il en est sorti vivant, le trentenaire est finalement parvenu samedi après-midi de dégager tout seul, sectionnant sa ceinture de sécurité, et à regagner la route pour faire du stop. Il a pu faire son incroyable récit devant les gendarmes avant d'être transporté avec quelques ecchymoses à l'hôpital de Mulhouse.

● **Chômage** : A contrecourant de la hausse enregistrée au niveau national, le chômage en Lorraine affiche en juillet une diminution de 0,9% par rapport au mois de juin avec 127 280 demandeurs d'emploi de catégorie A et ce sont les Vosges qui affichent la plus forte baisse (-2,1%). Des chiffres à relativiser car sur l'ensemble des catégories de chômeurs (A, B et C) on constate une hausse de 0,6 % par rapport à juin en Lorraine (+3,5% sur un an). Par département, le nombre de demandeurs d'emploi de catégories A, B, C varie ainsi entre juin et juillet 2014 : Meurthe-et-Moselle (+0,7 %), Meuse (+0,2 %), Moselle (+0,9 %), Vosges (+0,1 %).

● **Accident de motos** : Dimanche en début d'après-midi sur la Route des Crêtes un accident impliquant deux groupes de motards allemands a fait trois blessés dont deux graves. Un premier groupe de 9 motos se dirigeait vers le Markstein et un second, composé de 17 motos arrivait en sens inverse. L'homme de tête du second groupe a perdu le contrôle de son engin à l'entrée du virage, venant percuter un premier motocycliste de l'autre groupe en l'éjectant dans le ravin 5 mètres plus bas. Le pilote blessé, âgé de 65 ans a été plongé dans un coma artificiel par le Smur de Gérardmer puis transporté à Nancy par hélicoptère. Un second pilote a été renversé, un jeune homme de 35 ans blessé à la cuisse et dirigé sur l'hôpital de Saint-Dié. Le motard fautif n'est que légèrement blessé.

● **Affaire Grégory** : A l'occasion de la parution de son livre "De combien d'injustices suis-je coupable?" le juge Jean-Michel Lambert s'est exprimé sur l'affaire Grégory, et notamment sur Bernard Laroche qu'il avait inculpé et fait incarcérer en novembre 1984. A l'aube de sa retraite le juge exprime sa certitude de l'innocence de Bernard Laroche et déclare ressentir un "immense sentiment de culpabilité"; il s'apprêtait à rendre un non-lieu quelques semaines après l'avoir libéré en février 1985.

● **Ferme Aventures** : L'émission de la chaîne M6 "Des Gîtes pas comme les autres" avait pour but de parcourir la France entière pour dénicher les endroits les plus insolites. Les téléspectateurs ont été invités à désigner le gîte le plus ori-

ginal parmi les six finalistes choisis par un jury et c'est un gîte vosgien, le Gîte des Cinq Sens à La Chapelle Aux Bois qui a remporté le concours, une belle récompense pour son 10è anniversaire. Sur un terrain de 8 hectares, la Ferme Aventure, tenue par la famille Duchêne, propose une vingtaine

d'hébergements tout plus insolites les uns que les autres : la pyramide de verre, le cube, le dôme ou encore un avion Caravelle. Un restaurant dans le noir ainsi que de nombreuses activités sont proposées pour offrir un dépaysement total sur le thème d'un éveil aux 5 sens.

## St-Dié-des-Vosges - Provenchères

### SAINT-DIÉ

#### Pharmacies de garde :

Samedi 6 : THOMAS, rue des Trois Villes Tél. 03.29.56.19.21

Dimanche 7 : VOUAUX, Place St Martin Tél. 03 29 55 55 29

### Cinéma "L'EMPIRE"

Séances du 5 au 9 septembre

En AVANT-PREMIERE mardi 20h30 :

#### SEX TAPE

Samedi 20h ; dimanche 17h ; lundi 14h30 ; mardi 20h30 :

#### PARTY GIRL

Vendredi, lundi et mardi 20h30 (3D) ; samedi 14h30, 19h50 ; dimanche 14h30, 20h30 :

#### HERCULE

Vendredi et lundi 20h30 ; samedi 22h ; dimanche 17h et 20h30 :

#### EXPENDABLES 3

Vendredi 20h30 ; samedi 22h ; dimanche 17h :

#### SMS

Samedi 14h30, 19h35 ; dimanche et lundi 14h30 ; mardi 20h30 :

#### NOS ETOILES CONTRAIRES

Dimanche 17h ; lundi 14h30 :

#### MAESTRO

Vendredi et dimanche 20h30 ; samedi 20h, 22h ; lundi 14h30, 20h30 :

#### LUCY

Samedi 14h30, 22h ; dimanche 14h30, 20h30 :

#### LES GARDIENS DE LA GALAXIE

Samedi et dimanche 14h30 :

#### OPERATION CASSE-NOISETTE

### Cinéma Excelsior

"Winter sleep" de Nuri Bilge Ceylan : le 6 et le 8 septembre à 20h30

"Palermo" de Emma Dante : le 11 septembre à 20h30.

"Des chevaux et des hommes" de B. Erlingsson : le 7 septembre à 20h30

Tarifs : 6€, 4,5€ (adhérents de l'association ou les moins de 24 ans)

### Etat-civil

#### Naissance

26 août : Adam Dupey, domicilié à La Houssière, 997 Route de la Petite Houssière

#### Mariages

23 août : Parisot Stéphane et Lourenço Otilia, domiciliés à St Dié-des-Vosges, 2 Rue des Tirailleurs

23 août : Deschamps Antoine et Moulin Nathalie, domiciliés à St-Dié-des-Vosges, 8 Rue Maurice Jeandon

#### Décès

20 août : Edith Chrétien épouse Rattaire, 40 ans, domiciliée à Entre-Deux-Eaux, Route de la Planchette

20 août : Marguerite Antoine veuve Berst, 102 ans, domiciliée à St-Dié-des-Vosges, Rue Léon Jacquerez

20 août : André Aubert, 85 ans, domicilié à Ste-Marguerite, 414 Rue Louis Aubry

21 août : Henri Ristrophe, 80 ans, domicilié à St-Dié-des-Vosges, Rue Léon Jacquerez

21 août : Charles Montezin, 97 ans, domicilié à St-Dié-des-Vosges, Kellermann, La Chaumière

22 août : Paulette Durand, divorcée Crochetet, 83 ans, domiciliée à Fraize, Maison de Retraite

23 août : Simon Chalimandre, 78 ans, domicilié à Ste-Barbe, Rue du Gué

25 août : Jean Claudel, 93 ans, domicilié à St-Dié-des-Vosges, Rue Léon Jacquerez

### Yoga

Reprise du Yoga à Saint-Dié le lundi 8 septembre et à Anould le mardi 9 septembre.

A Saint-Dié à l'école maternelle Paul Elbel, Rue du Breuil, le lundi à 18h30 et le mercredi à 19h.

Accessibles à tous, avec une première séance de découverte offerte. Pensez à apporter votre tapis.

Renseignements sur place ou au 03.29.57.36.43. Les nouveaux seront les bienvenus.

### Vide-greniers d'automne

L'association Rive Gauche organise son vide-greniers le 7 septembre de 6h à 18h, secteur Saint-Martin, rues d'Alsace, Pasteur et du Battant.

Inscriptions au 03 29 56 27 24 ou au 09 60 41 38 59. Le prix de l'emplacement est de 10€ les 5 mètres et 2€ le mètre supplémentaire.

### Au conseil municipal

Le Conseil Municipal du vendredi 29 août était l'un des plus attendus par bon nombre de Déodatians car rapportant les observations définitives de la Chambre Régionale des Comptes concernant la gestion financière de la commune de 2006 à 2011. Les chiffres attestent de la situation économique très compliquée dans laquelle se trouve actuellement la ville. On a notamment



**Sandra LEDUC**  
**Dessin personnalisé**  
**Trompe l'oeil**  
**Ravalement de façades**  
**Tous travaux de peinture**

06 07 54 80 18  
 visite  
 salle d'expo  
 sur RDV



1300 rue de la Combe  
 88100 PAIR-et-GRANDRUPT

abordé le dossier "AquaNova America" dont le contrat de partenariat public-privé (PPP) qui en permit la création s'avère, sur 25 ans, plus coûteux (de l'ordre de 8 millions d'€) qu'une maîtrise d'ouvrage public (MOP) classique.

Il ya aussi les 5 emprunts toxiques déjà évoqués par le passé, qui représentent plus de 60% de l'encours de la dette et qui constituent un risque financier très important

Par ailleurs, un litige oppose la Commune aux écoles privées primaires et maternelles, au titre du financement des écoles qui n'a pas fait l'objet d'un provisionnement et qui s'élève à 1,6 millions d'€.

Le rapport pointe également le coût des heures supplémentaires des agents municipaux qui a bondi au fil des ans, + 36% entre 2005 et 2010, pour un coût en hausse de 70% sur la même période. En 2010, les heures réalisées étaient équivalentes à 13 emplois à temps plein.

Le ratio d'endettement est estimé à 2 200€ par Déodatien, soit 88% supérieure à la moyenne d'autres villes françaises d'une taille similaire

L'endettement s'est réduit de manière significative entre 2011 et 2014 grâce à la vente de biens par l'ancienne municipalité pour une somme totale de 8,5 millions, .....

Saint-Dié-des-Vosges doit donc faire des économies avec une attention particulière sur la gestion de ses charges et devra sans doute recourir à l'emprunt.

L'actuelle équipe municipale a commandé un audit externe pour les années 2012, 2013 et début 2014, qui sera quant à lui rendu public en octobre prochain.

**Séance de dédicace par Vianney Huguenot**

A l'occasion de la sortie de son livre sur Jules Ferry cette semaine : "Jules Ferry, un amoureux de la République", aux éditions Vent d'Est, Vianney Huguenot fera une première séance de dédicaces à la librairie Le Neuf à Saint-Dié, samedi 6 septembre, de 10h30 à 12h.

**Soleil Autisme**

La prochaine permanence de l'association Soleil Autisme aura exceptionnellement le lundi 8 septembre de 14h à 16h à la Maison de la Solidarité, Rue du Maréchal Foch à Saint-Dié (entrée Croix Rouge) bureau N°4. Vous trouverez ci joint notre liste d'ouvrages mise à votre disposition et avec de nou-

veaux livres (livres, DVD, revue...) Si vous ne pouvez pas vous déplacer, merci de nous prévenir en indiquant les références de vos ouvrages et nous viendrons vous les déposer. Vous pouvez nous joindre au 0329417315 ou 0329564526 ou sur notre blog <http://soleilautisme.skyrock.com/>. Nous vous informons que nous recevons également sur rendez vous.

**EARL SCHNAEBELE**  
**Vente de**  
**POMMES de TERRE**  
**d'Alsace de Consommation**  
*Charlotte - Agria - Désirée*  
*Samba - Marabel*  
**et LÉGUMES de SAISON**

**les Samedis**  
**6 - 13 - 20 - 27 Septembre**  
**4 - 11 - 18 - 25 Octobre**

9h à 17h - Parking à côté **VIMA**  
**SAINTE-MARGUERITE**  
 Tél. 03.88.85.39.78  
 ou 06.87.41.14.84 - 07.70.92.04.19

**La semaine en OR à St-Dié des Vosges**

A la salle Braque en mairie de St-Dié le 28 Août, le Maire de la ville, David Valence recevait les correspondants de presse. Ce magistrat a expliqué et relaté les conditions de la semaine en or. Il s'agit de l'ouverture gratuite offerte aux personnes âgées de plus de 65 ans résidant en Déodatie et dans la C.C.V.H.M. (Communauté de Communes de la Vallée de la Haute Meurthe) à la piscine communale Aquanova America dirigée par Alexandre Lehuger. Ce merveilleux cadeau s'ouvre à partir du lundi 1er septembre jusqu'au vendredi 5 du même mois. L'horaire de fréquentation a été fixé de 9h à 11h30 pour toutes les activités du site. Cette gracieuse offre a été conçue et réalisée par le Maire, soutenu par ses adjoints et collaborateurs F. Legrand, N. Blossé et J. Thirion, qui ont suivi de très près ce dossier pour le plaisir, le souci, la proximité, l'écoute et le droit exprimés par les habitants concernés. Il s'agit d'une très bonne réactivité d'une équipe pragmatique qui s'est engagée dans un travail dynamique et de confiance. Chaque Maire de la C.C.V.H.M. recevra un courrier du Maire de St-Dié-des-Vosges pour l'ouverture exceptionnelle de cet équipement à faire profiter en bassin de Déodatie. Cette action admi-

L'Amicale du Personnel Communal de SAINT-DIE -DES-VOSGES  
 organise un **THÉ DANSANT**  
**DIMANCHE 7 Septembre**  
 de 15h à 19h à l'Espace François Mitterrand  
 de **SAINT-DIE-DES-VOSGES**  
 animé par **Benoit Przybyla** Entrée 8€  
 Réservations 06.33.47.76.34 ou 06.17.65.50.62



nistrative va permettre de faire vivre de bons moments à ces personnes âgées sans arrière-pensée sur le plan financier et se trouve très réactive aux bassins déodatien et à la proximité de ses habitants.

La seule chose à faire est très facile, il suffit de se présenter à aquanova america muni d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Pour les personnes délicates, le secrétariat de votre mairie vous aidera avec plaisir à réunir des deux documents, vous permettant ainsi de profiter de cette semaine en or qui vous est offerte gracieusement.

**Vide-greniers du Parti D'en Rire**

Dimanche il a fait le plein et s'est fini en beauté avec le soleil. Avec plus de 300 exposants et plus de 10.000 visiteurs, l'Association du Parti D'en Rire de St-Dié-des-Vosges est entièrement satisfaite de son vide-greniers annuel. Les exposants venus de tout le département, voire des départements limitrophes, n'ont pas hésité à se déplacer à St-Dié-des-Vosges. Le but du Parti D'en Rire et d'aider et faire connaître les associations locales dans leurs activités. Par exemple, la venue sur place de deux buvettes restaurations, l'une à but humanitaire et l'autre à but sportif, ainsi que la nouvelle association déodatienne de Femmes Sénégalaises créée en Avril 2014. Cette dernière, existante sous le nom de Guiraye Aly Thilo, peu connue puisque qu'en place à Kellerman sous la direction de Coulibaly Mairam, vient en aide depuis peu aux communes du pays sénégalais, récolte des livres (principalement) et objets divers pour les enfants du pays. L'argent récolté, si minime qu'il

**VOYANTE-MEDIUM**  
 Parapsychologue-Conseil  
 Citée au Livre d'Or des meilleurs voyants de France  
**Mme CLAUDE Françoise**  
 51, rue Thiers - **SAINT-DIE**  
**60€ la consultation**  
 Reçoit uniquement sur rendez-vous  
**03 29 55 22 42**



**ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BATIMENT**  
**HAAS Michel & Grégory**

- MAÇONNERIE
- ENDUITS EXTERIEURS
- BARDAGE
- COUVERTURE
- PLATRERIE

88520 RAVES  
**03.29.55.06.77**  
 www.haas-entreprise.fr  
 Email : haasmg2@yahoo.fr

Depuis 35 ans nous vous proposons notre savoir-faire pour tous vos travaux, en neuf ou rénovation

ENTREPRISE QUALIFIÉE  
  
 LA COMPÉTENCE POUR RÉFÉRENCE



**Sans doute les plus jeunes vendeurs du vide-grenier**

soit, doit servir à l'acheminement des vivres, matériaux, matériels et divers, d'où un appel à la générosité de nos chers routiers se rendant au Sénégal. Ramata proposait ses délicieux beignets Fatayas (viandes hachées avec une sauce relevée) accompagnés de Bissap (boisson), de Foléré (oseille, jus d'ananas, sucré et vanillé).

L'association a fait le bonheur de nombreux visiteurs avec une restauration à toute heure. Tous se sont réjouis de cette journée que ce soit les exposants ou Angélique, Présidente de l'Association, et ses membres félicités pour l'organisation par la majorité de ces "brocanteurs" d'un jour.

L'ensemble des membres de l'Association du Parti D'en Rire, réfléchit déjà sur l'édition 2015 pour éventuellement avancer cette magnifique manifestation plus tôt et améliorer sa qualité, tant pour les exposants que pour les visiteurs.

## SAINTE MARGUERITE

### Reprise des cours de gym avec l'UNRPA

Les vacances sont terminées, les soirées barbecue et les séances de bronzage terminées aussi. Les rondeurs que l'on aurait pu prendre cet été vont disparaître avec la reprise des séances de gymnastique d'entretien dispensées par la professeur de l'UNRPA de Ste-Marguerite.

Rendez-vous le jeudi 12 septembre aux heures habituelles. Bonne reprise.

## SAULCY/MEURTHE

### Reprise à l'Atelier Salixien :

L'Atelier Salixien reprendra ses cours de travaux manuels le lundi 8 septembre de 14 h à 17 h au dessus de la poste, et la cuisine le lundi 6 octobre à la salle des fêtes.

### Naissances :

Jade Grandier est née le 18 juillet. Elle est la fille de Gérald Grandier et de Mélanie Karcher, domiciliés 15 rue du Moncel à Saulcy-sur-Meurthe

Bastien Desfontaines est né le 23 juillet 2014. Il est le fils de Rémy Desfontaines et de Emilie Hans, domiciliés 6 rue Aristide Briand à Saulcy-sur-Meurthe

Maxime Vial est né le 29 juillet 2014. Il est le fils de Joël Vial et de Mathilde Sertelet, domiciliés 22 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny à Saulcy-sur-Meurthe

### Cérémonie :

Le samedi 6 septembre 2014 à 11 h, le Conseil Municipal se réunira devant la stèle Route du Pair afin de rendre hommage à Marcel et Georges Folmard, résistants assassinés en septembre 44.

**PLOMBERIE .SANITAIRE  
FERBLANTERIE**  
Entretien TOITURES - Multi Services

 **ISC SERVICE**

Christian SCHMITT  
20 ans d'expérience

13, Route de Saâles **REMOMEIX**

**03 29 51 14 52**  
**06 07 63 14 16**

### Paroisse Notre-Dame du Val de Meurthe

Dates d'inscriptions au caté pour la paroisse (inscriptions pour les différents niveaux)

Taintrux : le vendredi 19 septembre à partir de 20h15

Saulcy : le samedi 20 septembre de 10h à 12h

## COLROY LA GRANDE

### Vide-garages

La société des fêtes organise son 3e vide-garages dimanche 14 septembre, de 8 h à 18 h.

Renseignements au 07 50 96 98 65 ou au 06 81 75 98 30.

## BAN DE LAVELINE

### Noces d'or

Samedi 30 août, Guy Henry et son épouse, née Annie Mougel, ont célébré leurs 50 années de vie commune et c'est le maire de Raves, Eric Aubert, qui a reçu le couple qui s'était uni le 22 août 1964 devant le maire de l'époque, Gaston Weisrock.

M. et Mme Henry ont donné naissance à quatre enfants : Thierry,

 **GENERALI FRANCE** Françoise MALGLAIVE  
**assurances** Agent général

*Automobile, Habitation, Santé, Accidents de la vie, Risques agricoles, Commerce, Décennale, Flotte auto, Placements, Retraite, Prévoyance, Assurance crédit*

10 bis, rue Colonel Jacques Pierre 88100 SAINT-DIÉ  
Tél. **03.29.56.92.97** - Fax 03.29.56.94.80

Agnès, Daniel et Sabine, puis la famille s'est agrandie de neuf petits-enfants et deux arrière-petits-enfants qui font le bonheur de leurs grands-parents.

M. Henry, originaire d'Entre-deux-Eaux, a travaillé à la Tannerie Grosjean à Saulcy-sur-Meurthe puis fut employé dans différentes entreprises et termina sa carrière à la teinturerie à Ste-Marie-aux-Mines. Son épouse, originaire de Ginfosse à Raves, travailla aux Ets Bastien à Ban de Laveline puis à l'usine de bas sans couture à Colroy-la-Grande et se consacra ensuite à sa famille.

Domiciliés rue de la Petite Côte à Ban de Laveline, les jubilaires aiment recevoir leurs proches et leurs amis. M. Henry est membre et porte-drapeau à la section intercommunale UNC-AFN de Ban de Laveline depuis de nombreuses années.

Tous nos vœux et rendez-vous dans dix ans pour les noces de diamant.

### Concours de pétanque

La section Détente et Loisirs de l'Association sportive et culturelle de Ban-de-Laveline organise son dernier concours de pétanque de l'année en doublette à la mêlée intégrale, le dimanche 7 septembre avec deux parties le matin et trois l'après-midi - repas barbecue à midi au prix de 10 €.

Inscription sur place à partir de 9h, début des parties à 10h. Inscription par téléphone au 03.29.51.78.41. Coupe au vainqueur et de nombreux lots.

### Rentrée de la bibliothèque

La Bibliothèque, 14 rue du stade, au sein du Groupe Scolaire, sera ouverte exceptionnellement samedi 6 septembre de 14h à 17h, en même temps que le Carrefour des associations organisé par la communauté de communes au Centre Sportif de Ban-de-Laveline.

Horaires habituels : mardi de 16h30 à 18h30 ; samedi de 10h à 11h30

## LA BOURGONCE

### 4ème vide-armoires

"Le Comité des Fêtes de La Bourgonce organise son 4ème vide-armoires à l'intérieur de la salle des fêtes, le dimanche 28 septembre 2014.

Vous pouvez louer une ou plusieurs tables pour vendre vos articles : Vêtements, chaussures, linge de

maison... Vêtements neuf interdits (sauf pour professionnels). Tarifs : table de 1m80 : 5€ ; table de 1m20 : 4€ ; Emplacement d'un portant apporté par vos soins : 3 €.

Pour tout renseignement et réservation obligatoire : 07 82 83 26 09 aux heures de repas.

Attention, nombre de places limité. Retrouvez ce vide armoire sur <http://cdf.labourgonce.free.fr>

## ST-MICHEL/MEURTHE

### Vide-greniers

Dimanche 5 octobre, jour de la fête patronale, la lyre michelloise organise son grand vide-greniers. 10€ les 5 ml et par multiples de 5 mètres. Buffet, buvette.

Réservations au 03 29 58 40 37.

### Les vieux tracteurs ont ravi leur public

Pour leur sortie annuelle, les vieux tracteurs de Jeannot ont donc sillonné les routes de la commune sous un soleil radieux cette fois et ont ravi leur public. Il est vrai qu'un tel défilé de "Teuf Teuf" n'est pas courant.

Bien du monde dans les différents hameaux, des fans et aussi des curieux qui ne regrettèrent pas de s'être déplacés. Les organisateurs avaient même prévu un parcours en forêt. Mais c'est en fin de matinée que ces vieilles mécaniques se rassemblaient place de la mairie où Jeannot et ses amis donnaient volontiers tous les renseignements désirés par les nombreux visiteurs. Une occasion aussi de photographier ces tracteurs des années 1960 à 80. Rendez-vous est pris pour 2015 à pareille époque.

## LUSSE

### Horaires des messes

Samedi messe à 19h00 à Lusse, dimanche : messes à 9h00 à Ban de Laveline et à 11h à Provenchères sur Fave, à 15h à Bertrimoutier Cénacle du mouvement sacerdotal Marial.

### Mariage : Stéphanie & Nicolas

C'est avec une grande émotion que Gérard Gander, troisième adjoint, assisté de Mme Marie-Odile Cunin, secrétaire de mairie, a marié sa fille Stéphanie, auxiliaire petite enfance, qui prenait pour époux Nicolas Stettler, cuisinier chef gérant. Tous nos vœux de bonheur.



## TAINTRUX

### Mariage

Samedi dernier, le maire Jean-Luc Dieudonné a procédé au mariage de Pauline Vincent, opératrice de production domiciliée à Taintrux et de Franck Belloï, trieur de métaux, résidant à Saint-Dié-des-Vosges.

Nos félicitations et vœux.

### Commémoration à l'Anozel

Vendredi 29 août avait lieu une commémoration au col d'Anozel pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de la mort du rabbin Abraham Bloch, premier aumônier israélite à tomber en 1914 lors des combats contre les Allemands. L'histoire dit que, le 29 août 1914, le rabbin, (aumônier militaire et infirmier-brancardier) a tendu un crucifix, symbole du catholicisme, à un soldat blessé qui l'avait confondu avec un prêtre catholique, peu avant qu'un obus ne s'abatte sur eux.

Le Grand Rabbin de France Haïm Korsia était présent à cette cérémonie, entouré par une délégation du 1<sup>er</sup> régiment de tirailleurs d'Epinal, par les conseillers régionaux et généraux, députés, maires, élus, sous-préfet, représentants de la communauté juive, le président du consistoire israélite de la région Lorraine et le Grand Rabbin de Nancy. Haïm Korsia a rappelé le geste de fraternité d'Abraham Bloch et la notion d'union sacrée dont "nous devons nous inspirer pour bâtir une France où l'on saura s'aimer les uns les autres, partager les besoins des uns et des autres, rêver ensemble."

L'arrière-petit-fils du rabbin, Paul Netter, a d'ailleurs fait une dédicace en mairie de Saint-Dié de son livre "Un grand rabbin dans la grande guerre", un condensé d'extraits des journaux intimes d'Abraham Bloch.

## PROVENCHERES/FAVE

Médecin de garde : 0820.33.20.20.

### Croix Rouge

Après les congés la "Véti boutique" de la Croix Rouge de Provençères sur Fave située derrière le bureau de poste est de nouveau ouverte tous les mercredis après-midi à partir de 13h30 pour l'équipe de Provençères et tous les 15 jours de 14h à 17h30 pour l'équipe de Saint-Dié. Le 1<sup>er</sup> samedi de chaque mois est ouvert au public de 9h à 12h et de 14h à 17h30. La friperie est ouverte à tous, vêtements neufs et d'occasion en excellent état à des prix attractifs.

### Nécrologie

Lundi dernier les habitants de la commune apprenaient avec peine le décès de Valérie Miclot survenu à son domicile à l'âge de 45 ans.

Née le 1<sup>er</sup> août 1969, elle était l'aînée de 3 enfants. Titulaire d'un BEP de

**MENUISERIE**  
**ATELIER du BOIS**  
**Patrick HASSMANN**  
88100 REMOMEIX  
Tél. 03.29.56.62.71

comptabilité, Valérie travaillait depuis une dizaine d'années au Supermarché Cora à Ste-Marguerite. La défunte partageait sa vie avec Félix Gérard depuis 14 ans. En 2001, une fille Marion est née au foyer. Valérie laissera le souvenir d'une personne généreuse, elle occupait ses loisirs à la randonnée, le jardinage, le tricot et elle adorait ses chats.

Une cérémonie a eu lieu jeudi 28 août au Crématorium à Ste Marguerite suivie d'une crémation.

*Particuliers, associations, pour les communes de St-Dié, St-Michel/Meurthe, La Voivre, La Bourgonce, Etival-Clairefontaine, Raon, Moyenm outier, Senones...*

Contactez notre correspondant "GILOU"

Tél.: 06.87.45.42.54  
bopapyrus@yahoo.fr

## Bruyères Brouvelieures Rambervillers

### BRUYERES

### Nécrologie

C'est une figure de Bruyères et d'une époque révolue du commerce en gros dans la cité de l'Avison qui vient de disparaître en la personne de Mme Renée Colnel, décédée à l'âge de 96 ans à la maison de retraite de l'hôpital de Bruyères où elle résidait depuis trois ans.

Née Remy le 30 mai 1918 à La Chapelle devant Bruyères elle avait épousé le 26 avril 1945, André Colnel décédé en 1986. Comptable pendant la guerre à la fromagerie de Champ le Duc elle en avait assuré le fonctionnement durant la déportation de ses propriétaires, puis a secondé son mari dans l'entreprise de fruits et légumes "Colnel - Laumond" non seulement à la comptabilité, mais aussi à la livraison, ne comptant ni sa peine, ni ses heures.

Mère d'un fils unique Bernard, domicilié à Levallois-Perret, elle était la grand-mère de deux jumeaux : Charles qui réside au Brésil et Cyril à Levallois-Perret.

Femme avenante elle a vécu une retraite discrète dans sa coquette maison de l'avenue Gambetta.

Ses obsèques ont été célébrées le mardi 2 septembre.

Admis au service convalescence de l'hôpital local de l'Avison depuis le mois d'avril dernier, Bernard Falck s'est éteint à l'âge de 76 ans des suites d'une longue maladie.

Né à Rambervillers le 21 septembre 1938 où il a passé sa jeunesse et gardé des attaches bien que bruyérois depuis 1964, Bernard Falck avait épousé le 7 avril 1962 dans sa ville natale Anne-Marie Deschamps. De cette union est née une fille unique, Pascale, domiciliée à Chantraine.

Affûteur, il avait exercé son métier à la forestière de Rambervillers puis chez Grosjean à Laveline devant Bruyères.

Ancien d'AFN, il faisait partie de la section rambuvetaise. Sportif, il avait été moniteur de gymnastique à Rambervillers et avait pratiqué le foot au CSR Rambervillers et au SMB Bruyères.

Nos condoléances aux familles

### Rentrée des jeunes Cyclos VTT

L'Amicale Cyclo des Hautes Vosges et son école de cyclotourisme seront présents samedi 6 septembre au forum des sports organisé à Bruyères pour présenter aux visiteurs les multiples activités développées au sein du Club dans le cadre des programmes de la Fédération Française de Cyclotourisme à destination des pratiquants de loisirs sportifs à vélo et VTT sans esprit de compétition.

La saison 2014 a été particulièrement attractive et enrichissante pour les filles et garçons de l'école de cyclotourisme et va se poursuivre jusqu'en décembre avec de nombreuses balades VTT dans nos belles forêts aux jolies couleurs et senteurs d'automne.

En cette rentrée de septembre, le Club invite les familles à des participations gratuites aux sorties VTT groupées du samedi pour découvrir de façon ludique et sportive la pratique du VTT en groupes avec éducateurs.

Un départ groupé aura lieu samedi 6 septembre à 14h15 dans la cour de l'école Jules FERRY près du stand Cyclo. Les jeunes (à partir de 9 ans) devront être présentés par un parent avec VTT en bon état de fonctionnement et casque. Tous les jeunes non licenciés recevront un cadeau et la possibilité d'adhérer pour la licence 2015 avec les 4 mois de la fin 2014 offerts. (soit 35€ pour une licence valable de sept. 2014 à décembre 2015)

Un autre départ dans les mêmes conditions aura lieu le samedi 13 septembre sur le parking de la Mairie de Fays.

Contact école-cyclo : Marcel Durand à Fays : 06.15.71.09.63, infos sur site : <http://ac-htesvosges.ffct.org>

### Au SM Bruyeres football

Pour démarrer la saison dans un esprit de cohésion et de convivialité, les membres du comité souhaitent réunir tous les licenciés du SMB ainsi que leurs proches lors d'une soirée flam's qui aura lieu le samedi 20 septembre au stade municipal de Bruyères.

Le thème de cette soirée a pour but de

rassembler petits et grands dans une ambiance champêtre sous un chapiteau chauffé.

Le tarif de 15€ comprenant les flam's à volonté + 2 boissons.

Gratuit – de 13 ans Flam's + 1 boisson  
Rens. et réserv. : Denis Weigel au 06 72 23 12 44.

### Judo club de Bruyères :

Horaires des entraînements  
Lundi : Baby judo de 17h à 18h : pour les enfants nés en 2009 et 2010. Séances d'éveil au judo qui permettent aux plus petits de développer coordination, capacités motrices, et concentration le tout sous forme de jeux principalement.

Judo de 18h à 19h Mini-poussins : pour les enfants nés en 2007 et 2008.

Taïso de 19h à 20h : Pour tous les âges puisque c'est une approche douce des arts martiaux, sans aucun danger (pas de chute, pas de coup porté). Cette discipline permet un entretien cardio-respiratoire, un renforcement musculaire, un assouplissement et une relaxation, le tout en douceur.

Ju-jitsu de 20h à 21h : A partir de 12 ans. C'est une discipline qui s'apparente à une forme de self-défense.

Mardi :

Judo de 18h30 à 19h30 Poussins et Benjamins : pour les enfants nés entre 2003 et 2006.

Judo de 19h30 à 21h Benjamins, minimes, cadets, juniors, séniors : pour les enfants nés à partir de 2003 et plus.

Les benjamins seront répartis sur les deux cours selon l'estimation du professeur en fonction principalement de la morphologie de l'enfant.

Mercredi :

Self défense de 18h à 19h30 : à partir de 12 ans

Ce nouveau cours sera axé sur du self défense et ne nécessitera pas de kimono une simple tenue de sport suffira. le professeur, vous enseignera des techniques de défense contre diverses attaques telles que coups de pieds, coups de poings, saisies, étranglements puis par la suite attaques au coudeau et bâton.

Vendredi :

Judo de 17h30 à 18h30 Mini poussins ; Judo de 18h30 à 19h30 Poussins et Benjamins ; Judo de 19h30 à 21h Benjamins, minimes, cadets, juniors, séniors

### Reprise de la saison

#### Tennis de Table

Entraînements à la Salle polyvalente de Bruyères le lundi soir de 20h30 à 22h30 (reprise le 8 septembre)

Mardi soir de 17h30 à 20h30 à partir du 9 septembre réservé aux licenciés

- De 17h30 à 19h00 réservé aux jeunes dès 7ans, deux niveaux : débutants et jeunes confirmés .

- De 19h00 à 20h30 : ouverture aux licenciés toute catégorie

Salle intercommunale de Domfaing

Mercredi soir de 20h30 à 23h00, entraînement libre ouvert à tous.

Reprise du championnat le week-end du 20/21 septembre

## BROUVELIEURES

### Reprise de la gymnastique

Les cours de gymnastique volontaire reprennent lundi 8 septembre à la Salle des Fêtes de Brouvelieures.

Ces séances de gymnastique d'entretien ont lieu tous les lundis de 14h15 à 15h30, hors vacances scolaires, et s'adressent à tous : hommes et femmes de Brouvelieures et environs.

Les personnes intéressées peuvent téléphoner au 03.29.50.20.04 ou venir à la Salle des Fêtes les lundis aux heures de cours.

## CHAMP LE DUC

### Nécrologie

Hospitalisée depuis trois semaines, Elda Munier s'est éteinte à l'hôpital de Bruyères à l'âge de 87 ans.

Née Etienne à La Forge le 31 avril 1927 elle avait passé sa jeunesse aux "Baraques" rue de Poincaré. Le 3 septembre 1949, elle avait épousé René Munier décédé le 5 septembre 1985, Mère de quatre enfants : Huguette épouse Villain à Fiménil, Robert domicilié à Champ le Duc, Maurice décédé à l'âge d'un an en 1959, Bernadette, compagne de Paulo à Bruyères. Elda avait vu son cercle familial s'agrandir avec la naissance de six petits-enfants qui lui donnèrent la joie de voir naître cinq arrière-petits-enfants.

La défunte qui était domiciliée à Champ le Duc depuis 49 ans, avait travaillé aux Ets Colson de Beauménil et Veyrier de Bruyères, Après avoir élevé ses enfants elle était entrée comme cuisinière à l'hôpital de Bruyères et ce jusqu'à la retraite.

Ses obsèques ont eu lieu le 28 août en l'église de Champ-le-Duc.

Nos sincères condoléances.

## RAMBERVILLERS

### Nécrologie

Gaston Thiriet est décédé le mardi 26 août à l'hôpital Émile Durkheim à Épinal à l'âge de 91 ans.

Né à Rambervillers en 1923, il avait six frères et une sœur. Dès 1941, il s'engage dans l'armée et part en Algérie rejoindre le 2e régiment de tirailleurs algériens accompagné de son frère René. Il participera alors à la campagne de Tunisie, de 1942 à 1943, à la campagne d'Italie. En 1944, c'est le débarquement en Provence, puis la campagne d'Alsace ou son bataillon sera dissous. Il passera l'année 1946 en Algérie. Durant les combats d'Indochine de 1950 à 1952, il perdra alors son frère sous ses yeux.

En 1949 à Rambervillers, il avait épousé Jeanine Jacquot et de leur union sonnés trois fils : Jean-Pierre, Patrick et Pascal. Gaston Thiriet était aussi l'heureux grand-père de cinq petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

Il avait quitté l'armée en 1959 et était entré à la perception de Rambervillers comme agent d'administration principal jusqu'à sa retraite en 1983.

Gaston Thiriet était titulaire de nombreuses médailles militaires ainsi que de la Légion d'honneur.

Il avait eu la douleur de perdre son épouse en 2005.

Ses obsèques ont eu lieu le vendredi 29 août en l'église Sainte-Libaïre.

Nos sincères condoléances.

Raymonde Petit nous a quittés lundi 1er septembre à l'âge de 88 ans.

Elle était née Lagarde le 31 mai 1926 à Derbamont. En 1947, elle épousait André Petit et de leur union sont nés cinq enfants, Marie-Claude, Bernard, Christian (décédé en 2009), Pascal, Catherine (décédée en 1974 à l'âge de 13 ans). Au fil des ans, la famille s'est agrandie avec la venue de huit petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants.

Après leur mariage, Raymonde et son époux ont tenu un commerce d'épicerie-café-restaurant à Nossoncourt jusqu'en 1962. Puis, le couple reprit la station-service, avec taxi-ambulance et bus avenue du 17e BCP. Raymonde secondera alors son mari tout en s'occupant des enfants et de la maison. Veuve depuis avril 1996, Raymonde aimait recevoir sa famille dans sa maison rue Charles-Gratia.

Depuis 2009, elle résidait à la maison de retraite de Rambervillers.

Ses obsèques ont eu lieu mercredi 3 septembre en l'église paroissiale.

Nos sincères condoléances.

## LES POULIERES

### Conseil municipal

Il se réunira vendredi 5 septembre à 20h30 à la mairie.

Ordre du jour : ONF, nouveaux tarifs ; Concession de sources à renouveler ; Déneigement 2014/2015 désignation du prestataire ; Syndicat du RPI, modification statutaire, compétences transports scolaires ; Motion de soutien à l'Association des Maires de France sur la baisse massive des dotations de l'Etat ; Affaires diverses.

## RAON SENONES

### SAINT-REMY

### Mariage

Samedi 30 août, le maire Claude Georges, a procédé à l'union de Bernadette Romary et de Bernard Marquaire, domiciliés dans la commune.

Tous nos vœux de bonheur.

## RAON L'ETAPE

### Nécrologie

Yannis Romelot est décédé le 24 août dernier au Centre hospitalier de Nancy Brabois à l'âge de 42 ans.

Il était né à Saint-Dié le 9 août

1972. Domicilié 17, place de la République à Raon, il était toujours resté très proche de sa maman Josette et de son frère Jessy. Il a exercé le métier de boucher et aimait durant son temps libre les balades en forêt.

Annie Gérard est décédée le samedi 30 août à son domicile à l'âge de 68 ans.

Née à Saint-Dié le 17 juin 1946, elle était la maman de six enfants, Sylvie (décédée en 2013), Marc, Stéphane, Valérie, Fabienne et Murielle. Elle était également la grand-mère de huit petits-enfants. Retraitée depuis 2006, elle avait travaillé en qualité de caissière aux anciens établissements Unico.

Ses obsèques ont eu lieu en l'église Saint-Luc.

Nos sincères condoléances.

## BELVAL

### Mariage

Samedi dernier, Francis Altan, maire de la commune a procédé à l'union de sa fille Andréa, esthéticienne à Saint-Dié-des-Vosges avec Anthony Trappier, commercial. Le jeune couple est domicilié à Senones.

Tous nos vœux de bonheur.

## MOYENMOUTIER

### Nécrologie

Danielle Chenal est décédée à l'hôpital de Fouchrupt à Saint-Dié à l'âge de 76 ans.

Elle était née Marchal le 15 février 1938 au Puid et c'est dans son village qu'elle avait épousé le 7 mai 1956 Roland Chenal. Cinq enfants sont nés au foyer, Régine, Mireille, Hervé, Eddie et Magali. Danielle Chenal était la grand-mère de six petits-enfants.

Elle a travaillé aux Ets Boussac à Moyenmoutier. Veuve depuis février 2004, elle occupait son temps libre au jardinage, la broderie et jouait de l'accordéon.

Ses obsèques ont eu lieu le mercredi 3 septembre en l'église du Puid.

Georges Henry est décédé à son domicile à l'âge de 95 ans.

Il était né le 6 août 1919 à Mandray. Le 4 mai 1946, il avait épousé Léa Henry à Moyenmoutier et deux enfants sont nés au foyer, Chantal et Marylène. Il était aussi l'heureux grand-père de David.

Georges Henry a travaillé en qualité d'agent de maîtrise au blanchiment Boussac à Moyenmoutier.

Durant la Seconde Guerre mondiale, il sera fait prisonnier et connaîtra la captivité pendant cinq ans en Allemagne.

Ancien footballeur à l'USM, il était

un passionné d'échec et de Scrabble.

Il avait eu la douleur de perdre son épouse en novembre 1983.

Ses obsèques ont eu lieu mercredi 3 septembre en l'église de Moyenmoutier. Nos sincères condoléances.

## LA PETITE RAON

### Nécrologie

C'est à la maison de repos de La Louvière à Senones que Colette Déroses est décédée à l'âge de 62 ans.

Elle était née le 30 juin 1952 à Moussey et avait passé son enfance à La Petite Raon. Maman de deux filles, Alexandra et Oriane, elle était aussi la grand-mère de Léo et Cloé.

Colette Déroses avait travaillé chez Dim à Senones puis chez Delpierre à Wisches.

Ses obsèques ont eu lieu le samedi 30 août en l'église de La Petite Raon.

Nos sincères condoléances.

### Accident

Vendredi, peu après 21h, une collision frontale entre deux voitures au lieudit "Les Deux Communes" à l'entrée de Senones, en pleine ligne droite, a fait quatre blessés.

Les quatre occupants des deux voitures, blessés légèrement, ont été transportés à l'hôpital de Saint-Dié.

## ÉTIVAL CLAIREFONTAINE

### Fête du sport

Samedi 6 sur le Champ de foire, présentation des disciplines sportives assurées par les associations stivaliennes Tél : 03 29 41 52 19

Site internet : [www.etival.fr](http://www.etival.fr)

## DENIPAIRE

### Fête d'Automne et vide-greniers

Dimanche 21 septembre de 9h à 19h. Restauration, animations promenades en calèches, jeux enfants la journée + concert par groupe "Kénafoutre Moid'ça" à 17h. Rens. 03.29.50.44.31 ou 03.29.58.96.99.

## PETITES ANNONCES

### A VENDRE

Vds BOIS DE CHAUFFAGE quartier charbonnette de feuillus, 50€ le stère à prendre sur place, 55€ livré. Tél. 06 31 75 20 41 – 03 29 57 71 67 B36

Vds EXP. FG. RENAULT 1,9D année 1992, 285.000km, 800€ à débattre. Tél.(hr) 03.29.56.79.27. B36

Vds QUETSCHES d'Alsace pour consommation, confiture ; CACHE BOUTEILLE gaz De Dietrich + bouteille gaz Butagaz 13kg. Tél. 06.18.11.89.09. B38



**MSB-VINCENT** 06.11.70.12.99  
**Charpente - Couverture - Zinguerie**  
**Bardage - Isolation - Maison ossature bois**  
**Maison poteau poutre** (hors d'eau - hors d'air)  
 CORCIEUX 26 rue d'Alsace Tél-Fax : **03.29.50.38.86**  
 site : msb-vincent-couverture.fr ANOULD : **03.29.51.44.26**

Vds TREUIL forestier 3 points environ 6T, monté sur bêche, 2000€. Tél. 06.82.32.38.66. B38

Vds MOTEUR Bernard W110 à réviser ; 1 lot de PIÈCES Renault R15 (1972). Tél. (message) 06.82.76.32.20. B38

Vds CHAUDIERE à GAZ neuve 330.340V 50hz 300w 6,3A température max. 90°C, 300€ à débattre. Tél. 07.50.95.31.47. B38

Vds POMMES DE TERRE Désirée ; LAPINS mâle et femelle Papillon ; 1 FER à choucroute ; 1 PLAQUE de CUISSON Arthur Martin 58x51cm, peu servie 30€. Tél. 06.86.33.75.16.

**Eurl Julien BATOT**  
**COUVERTURE - ZINGUERIE**  
**Bardage - Charpente**  
**Tubage - Ramonage**  
*Neuf et Rénovation*  
 88650 MANDRAY  
 Tél. **03.29.55.13.65**  
**06.75.21.97.63**

Vds 4 PNEUS Michelin alpin montés Ford Fiesta 14 pouces 175/65R14 midi usure 25%, facture à l'appui, 260€. Tél. 06.67.32.47.24. B38

Vds 4 JANTES 4 trous Mégane 195/65/15, 80€ + 4 ROUES complètes 5 trous 195/65/15 pneus alpins 260€. Tél. 03.29.58.39.77. B38

Vds 1 CHEVRETTE et 2 petits BOUCS alpins, très bonne génétique laitière (père issu élevage caprigène) Tél. 03.89.47.53.13. B38

Vds 2 VASQUES blanches + robinetterie + 2 WC + MEUBLE avec vasque ; LAPINS 4 mois vaccinés 10€ pièce ; PARC enfant filet 15€. Tél. 06.72.87.51.25.

Vds INSERT cheminée en fonte bûches de 50cm, bon état général, cause double emploi, 200€ à débattre. Tél. 03.29.58.30.92. B38

Vds TAUREAUX Limousin et un BOUC de chèvre. Tél. 06.77.88.22.85. B38

Vds FENDEUSE AMR 16v en 3 points avec cardans, treuil hydraulique AMR, 2800€. Tél. (hr) 03.29.50.62.52. B38

Vds CHEVRES de réforme, alpines chamoisées, cornues, petit prix. Tél. 03.89.47.53.13. B38

Vds BOCAUX 1L 1L5 2L ; POTIRONS et CITROUILLES 1€/kg, livraison possible ; SOUFFLEUR électrique 25€. Tél.(hr) 03.29.56.77.88. B38

Vds AUDI A3 1,4 TFSI 125ch 5 portes de 2009, 74000km, couleur blanche, très bon état général, aucun frais à pré-

voir, carnet d'entretien à jour, dernière révision en août 2014, 14.100€ à débattre. Tél. 06.89.88.38.48. B38

Vds POELE en faïence haut.1,5m, larg. 50cm et prof. 50cm, très bon état général, 600€ à débattre + 2 POELES à bois plus petit de marque Supra, prix à débattre. Tél. 06.89.88.38.48. B38

Vds PORTE de GARAGE électrique basculante avec portillon à gauche (vue extérieure) moteur de marque Tubauto, acheté en novembre 2011 à 1944€, vendue 650€, couleur blanche, 2m haut, 2,4m larg. tél. 06.89.88.38.48. B38

Vds BASCULE à poids ; SCHLITTE de bûcheron neuve ; COURROIES plates plastique et cuir 0,20 larg. ; REDUCTEUR de vitesse électrique ; MOTEUR électrique 20ch. Tél.(après 19h) 03.89.47.58.23. B38

Vds ETAU sur pied ; BONBONNE 30L et 50L ; TOLE 2m x 0,90 ondulée 14/15 ; DETECTEUR à métaux ; SCIE à bois ; CHARRETTE à 4 roues et guide. Tél. (après 19h) 03.89.47.58.23. B38

**à VENDRE**  
**GRUMES**  
**de HETRE**  
**de chauffage**  
 Tél. **06 77 76 87 06**  
**03 29 50 82 12**

Vds RAILS p/placo de 48 ; FOURRURE de 47 montant de 48 + donne de nombreux dépareillés ; CHAUDIERE fonte murale, bas prix. Tél. 03.29.50.04.51.

Vds 27 CASIERS à vin de 6 alvéoles en terre cuite, 6€ pièce ; grosse PLAQUE chauffante sur châssis 380v 6000w ; 2 PNEUS neige alpin 195/50/15T ; 2 ROUES neige alpin 195/50/16H pour Renault + 2 JANTES Clio III. Tél. 06.83.47.15.60. B38

Vds 4 FENETRES PVC double vitrage 2 vantaux avec volets roulants alu. larg. 1m46 ht 1m55 + 20 cm de volet et 1 de 1m25 de larg. haut.1m64 + 20cm de volet. Tél. 06.83.47.15.60. B38

Vds RABOTEUSE 4 faces charpentier. Tél. 06.16.03.05.54. B38

Vds MOULIN A GRAIN Samas 100€ ; SCENIC turbo D de 96 roulante pour pièces 250€ ; CUVE 1000L pour eau de pluie 40€. Tél. 06.78.96.38.84. B38

Vds CUISINIÈRE de chauffage central bois 12kW Deville servie 2 hivers. Tél. 03.29.58.57.38. B38

Vds MOTEUR électrique 380v avec poulie 2ch 1400TM 20€ ; TABLE ronde en chêne ø133. Tél. 06.61.69.11.67.

Vds, sur joli terrain, MAISON à Taintrux. Cuisine aménagée, 3 ch., Salle à manger, cave, grenier. Etang + bassin sous abri. Rens. 06.03.66.57.52 B38

Vds ELINGUE 15€ pièce ou 30€ les 3 ; TABLES de salle à manger (1 ronde et 1 rectangulaire) ; ancienne MACHINE à COUDRE à pédale 30€. Tél. 06.86.33.75.16.

Vds CITERNE fuel 1500L (NF) bon état 200€ à déb. Tél.03.29.52.47.34. B38

Vds TABLE de salon bois massif, carrelé dessus 1mx45cmxh40cm, 10€ ; SOMMIER lattes, entourage fer (14lattes) dim. 90x190, 10€, le tout en bon état. Tél. 03.29.55.45.57. B38

Vds nombreuses PIÈCES de Panda année 2002, pneus neufs, freins, rétro, pare-brise arrière, 200€ à débattre. Tél. (hr) 06.26.54.33.77. B38

Vds belle XSARA de 2001, 172000km, HDI 90cv Exclusive, toutes options, état impeccable. Tél. 03.29.58.98.88 ou 06.33.10.98.30. B38

Vds MOTOFAUCHEUSE Irus, Bucher et Standart. Tél. 06.32.30.63.34. B36

Vds HYUNDAI Galloper accidenté (tonneau) 40.000km, M.E.C. avril 2000, carte grise 5 places. 2300€ Tél. 06.36.24.98.75.

Vds 32 CHEVRES LAITIÈRES Saanen et Alpines + BOUC avec tout le matériel de fromagerie et traite, cause cessation activité. Tél. 06.83.99.97.29 B38

Vds SEMOIR Sulky 2,30m, 13 rangs et socs traceurs efface, roues bon état. Prix à déb. Tél. 03.29.33.24.68 B38

Vds 2 LITS de COIN en 110 cm avec matelas, sommiers et couettes ; CANAPE Récamier parfaits état. 200€ chacun. Tél. 03.29.41.03.60 B38

Vds BOIS SEC : quartier pin 25€ le st. - quartier feuillus 50€ le st. - rondins et charbonnette feuillus 35€ le st. - résineux 22€ le st. Tél (HR) 06.48.35.51.06

Vds LAPINS, POULES et COQS Nains. Tél. 06.80.65.27.42

Vds APPT F3 petite copropriété au 1er étage à St Michel/Meurthe, cc fioul, dble vitrage, cave, grenier, terrain 400m², toiture neuve, 50.000€. Tél.(hr) 03.29.56.77.88.

**Achète**  
**Hagis résineux**  
**BOIS sur PIED**  
*estimation gratuite*  
**Tél. 06.77.76.87.06**

## ON DEMANDE

Cherche GARAGE à louer Fraize, environs proches. Tél HR 03.29.56.79.27.

Cherche GRILLAGE même rouillé ou à démonter. Tél. (hr) 03.29.58.39.01.

Cherche POSTE de TELEPHONE avec plaque d'appel n° et notification des demandeurs. Tél. 03.29.58.34.09.

Cherche HANGAR, remise ou garage à acheter sur Granges/Vologne ou Corcieux et alentours. Tél. 06.86.20.40.38. B36

**Achète**  
**VEAUX** toutes races  
 mâles et femelles de 15 jours  
 et tous **BOVINS**  
**de boucherie**  
**et d'élevage**  
*Offre tarif élevé*  
 Christian BRESSON  
**Tél. 06 70 25 94 02**

## DIVERS

SCIERIE cherche PARTENAIRE. Tél. 06.16.03.05.54. B38

Cherche à échanger LAPIN mâle 7 mois roux et blanc, je me déplace entre Ste Marie aux Mines, Provençères, Saulcy et Plainfaing. Tél. 07.87.58.97.78.

Perdu secteur Mandray petite CHATTE tigrée grise prénommée Isatis, sa maîtresse de 4 ans la réclame. Tél. 06.07.19.05.13. B38

Vds ou échange jeune mâle de CHEVRE naine. Tél. (hr) 03.29.57.98.65. B38

Homme effectue peinture, lasure, papier peint, toile de verre, placo, parquet flottant, aménagement combles, CESU accepté. Tél. 06.23.40.87.43. A35-B36

Jeune femme sérieuse, expérimentée, cherche MENAGES, COURSES pour entreprises ou particuliers. Accepte CESU. 03.13.81.29.84 ou 03.29.57.70.59

## A LOUER

Loue APPT type F3 en duplex composé de : RDC: Entrée avec dégagement, cuisine équipée (four, hotte, plaque vitro et rangements) salon séjour terrasse, WC. Etage : SdB avec meuble, double vasques, baignoire, branchement ML ; 2 chambres. 2 places de parking. Terrain clos + terrasse. Cave. Loyer 415 € ch. comp. Tél. 06.45.67.28.16

Loue APPARTEMENT F3 à Saulcy/Mthe, double vitrage, garage, grenier, cave, jardin, chauffage individuel gaz avec programmation. Tél. 03.29.50.95.49. B38

Loue APPARTEMENT F4 73M2 à Lusse lieu dit La Pariée. Tél. 03.29.51.20.50. B38

Proche IUT St-Dié, loue STUDIO meublé, libre 1er août, 240€ de loyer + 10€ de charges. Tél. 06.71.37.00.78. B36

Cherche à louer LOCAL équipé ou ex-restaurant en vue activité traiteur. Tél. 06.79.01.55.49. B36

Cherche GARAGE à louer Fraize, environs proches. Tél HR 03.29.56.79.27.

Location F3 à Raves, parking privé, caves, chauffage par clim réversible, cuisine semi-équipée, balcon. Tél. 06.89.89.56.33. B36

Villégiature : loue APPT F2 avec piscine à Menton (06). 400€ la semaine. Tél. 06.07.54.80.18 B38

# FRAIZE

Service de garde :  
Médecin : appeler le 0820.33.20.20  
Pharmacie : *vendredi 5 au vendredi 12*  
CASSAGNOU (Anould)

## FRAIZE

### Avis

En raison de la fête patronale, la Place Louis Flayeux (centre d'animation municipal) sera interdite à la circulation et au stationnement du lundi 8 au lundi 22 septembre inclus. (Arrêté municipal 2014/33)

Pendant les heures d'ouverture de la fête foraine, la consommation de boissons alcoolisées est interdite sur toute la foire et dans un rayon de 50 m autour de la place Flayeux. (Arrêté municipal 2014/34)

Lors de la fête de la soupe dimanche 14 septembre, la circulation sera interdite dans la rue du Pont de la Forge entre la rue Géliot et la rue de l'Eglise, de 8h à 18h. (Arrêté municipal 2014/35)

### Associations :

#### Claude Jacquot passe la main

En cette rentrée des activités associatives, Claude Jacquot, maire honoraire, qui présidait 3 associations locales, a décidé de passer la main pour deux d'entre elles.

Il reste président du "Comité de coopération" pour mener à bien le projet d'implantation d'un atelier jus de fruits à Bondoukou (Côte d'Ivoire) qui pourrait voir le jour début 2015 et pour lequel la Région Lorraine devrait s'engager avec une aide de 6000 €.

L'association "La Costelle", créée sous son deuxième mandat de maire en 1993, bénéficie de son expérience et de son dynamisme depuis juin 2008. Des investissements pour un montant de plus de 100 000 € ont été consacrés tant à la modernisation de l'atelier jus de fruits que sur le patrimoine local, avec notamment la création d'une fresque à l'ancienne école Chassard, le transfert de la classe musée dans cette même école, la restauration de la toile marouflée à l'église, la clôture du verger patrimonial... Sans oublier "Les journées européennes du Patrimoine", la création de la "Fête au verger", les expositions (dont la dernière "Fraize en 1ère ligne") qui ont toujours connu un vif succès... Et aussi l'activité annuelle à l'atelier jus de fruits.

Plusieurs dossiers sont engagés : la restauration de l'orgue, le classement de la fresque de l'église et du lustre de la faïencerie Sainte-Anne de Baccarat de la fin XVIII<sup>e</sup> pour ne citer que les plus importants.

Claude Jacquot fait confiance à ses successeurs dont le bureau est en cours de constitution pour poursuivre avec le même élan la préservation et la valorisation du patrimoine local.

L'association "Fraize Ateliers Culturels et Sportifs" (FACS), née également en 1993 pour gérer le "Contrat Educatif Local" (CEL) cofinancé par la commune et la CAF, proposait un nombre très varié d'activités aux enfants de Fraize.

Josiane Eymann avait pris en mains les destinées de cette association importante qui, faute de financement, a dû réduire ses activités quelques années plus tard. Libéré de ses obligations d'élu, Claude Jacquot avait repris le flambeau : un atelier Arts plastiques, un atelier arts décoratifs et le sport scolaire (USEP), étaient les activités rescapées de l'époque du CEL, qui s'étaient enrichies d'un atelier informatique. Ce dernier ayant vécu, il a été décidé lors de la dernière assemblée générale de "FACS" de donner à chacune des 3 activités restantes leur autonomie : l'USEP regagnant le milieu scolaire, l'atelier d'arts décoratifs créant sa propre association et l'atelier d'arts plastiques conservant la dénomination "FACS".

C'est pourquoi ces deux dernières activités se réunissent prochainement pour créer leur structure propre. La succession est là aussi assurée à la satisfaction de Claude Jacquot, ancien maire qui aura effectué un "mandat supplémentaire" en tant que président d'associations.

Il remercie toutes celles et tous ceux qui l'ont accompagné et toujours soutenu dans son action.

## TRAVAUX PUBLICS

### Tous travaux du bâtiment

NEUF et RENOVATION

PAVILLON clés en main

Philippe DIDIERGEORGE

Tél. 03.29.57.10.17

BAN/MEURTHE - CLEFCY

### Saison 2014 à l'atelier de pressage de pommes

La saison pour le pressage des pommes à l'atelier associatif du chemin du Tissage à Fraize s'ouvre le 10 septembre et s'étend à priori jusqu'au 31 octobre, selon l'abondance et la qualité des pommes.

L'association "La Costelle" rappelle que le fonctionnement totalement bénévole de l'atelier de pressage requiert un peu d'aide de la part des usagers qui seront priés de participer aux opérations de déchargement des pommes, alimentation de la chaîne en bouteilles vides et embarquement des bouteilles pleines. Il conviendra donc qu'ils viennent à deux.

Cette année, un ordinateur portable personnel et une imprimante seront à la disposition des bénévoles pour améliorer la gestion de la partie administrative du travail, installés au calme à l'extérieur de l'atelier.

Réservations à partir du mardi 8 septembre au 06.47.42.72.24 seulement aux heures d'ouverture de l'atelier (ou sur place naturellement). Il est rappelé qu'aucune suite ne pourra être donnée aux messages qui seraient laissés sur le téléphone.

L'atelier sera ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h, le mercredi après-midi de 14h à

## FIOUL - CHARBON - BOIS - MATERIAUX construction - BRICOLAGE

CUISINIÈRES - POELES à BOIS + de 50 modèles exposés

LASURE SIKKENS

Entretien et remplacement chaudières fioul

SARL ANTOINE Pierre

Z.I. de la Gare - FRAIZE

Tél. 03.29.50.34.33



<http://antoine-pierre.wifeo.com>

18h et le samedi matin de 8h à 12h.

Rappel : pour faire un bon jus, il ne faut pas de pommes farineuses, ni trop mures, ni surtout récoltées longtemps avant le pressage (risque de pourrissement dans les sacs et caisses). Il est donc recommandé que cette récolte soit faite en fonction du rendez-vous obtenu à l'atelier.

### Sports Culture Loisirs

Les activités gymniques reprendront à partir du lundi 8 septembre à 20h pour la G.E.A (Gymnastique d'Entretien pour Adultes) et le mercredi 17 septembre à 8h45 pour la gym douce à la salle polyvalente.

N'oubliez pas de vous munir de votre certificat médical obligatoire de "non contre indication à la pratique de l'activité physique" dès la première séance.

### Conseil municipal

Le conseil municipal se réunira le vendredi 5 septembre à 20h30 au Grand Salon de l'Hôtel de ville.

Ordre du jour affiché en mairie.

### Paroisse ND du Val de Meurthe

Catéchisme pour les enfants de Fraize-Plainfaing-Le Valtin

Inscriptions : Samedi 13 septembre à la cure de Fraize

- 9h à 11h pour les enfants de 1ère ann. (CE2), 2ème ann. (CM1) et 3ème ann. (CM2).

- 11h à midi pour les enfants de l'Eveil à la foi, 7 ans (CE1).

- 11h pour les élèves de 6ème du Collège de Fraize.

Les catéchistes comptent sur la participation des parents.

Pour les enfants de Saint-Léonard, Mandray, Entre-deux-Eaux : le samedi 13 septembre de 10h à 12h.

Cours : débutent la semaine du 22 au 27 septembre. Nous recherchons de façon urgente des animatrices ou animateurs pour encadrer les 6ème. Contacter Alice Penpenic au 03 29 57 09 42 ou au 06 61 65 24 49

#### Horaires et lieux des cours :

- Nicole Rauch (03.29.52.74.89) : samedi de 14h à 15h 30 à Fraize, une fois par mois : Eveil à la foi.

- Bernadette Ferry (03.29.50.36.47) : les samedis de 10h à 11h à Plainfaing : 1ère Année (CE2)

- Jeannette Steffann (03.29.50.45.22) : les mercredis de 17h à 18h ou les samedis de 10h à 11h, à Fraize : 2ème année (CM1)

- Chantal Perrotey (03.29.50.30.87) : les mardis de 17h à 18h à Fraize : 3ème année (CM2)

Catéchisme pour les enfants d'Anould et Clefcy : Inscriptions samedi 20 septembre de 9h à 12h aux salles de caté.

### Club "Joie de vivre"

Le club reprend ses activités mercredi 17 septembre. Nous serons ravis de se retrouver, toutes les personnes intéressées peuvent nous rejoindre.

### Pédicure

Une séance aura lieu à la Maison pour tous vendredi 19 sept. de 10h à 12h.

## PETITCOLIN Antony

Electricité générale  
Chauffage électrique  
par le sol

Plomberie - Sanitaire

8, rue de l'Eglise  
LA CROIX AUX MINES

Tél. 03.29.57.72.35

06.68.95.14.14

### Cérémonie du Souvenir 1914

Dans le cadre du Centenaire de la Première Guerre mondiale, la Municipalité de Fraize accueille le 13ème Bataillon des Chasseurs Alpins de Chambéry afin de commémorer les durs et meurtriers combats qui ont eu lieu pendant la bataille de la Haute-Meurthe à la fin de l'été 1914 et au cours desquels de nombreux officiers et soldats du 13ème bataillon ont été tués ou blessés.

Mercredi 10 septembre, une cérémonie du Souvenir aura lieu à 17h au cimetière militaire de la Tête de Béhouille où le 13ème bataillon de chasseurs alpins compta 125 tués et 271 blessés en trois jours d'affrontements du 2 au 4 septembre 1914.

Puis, jeudi 11 septembre, une deuxième cérémonie est organisée en mémoire du chef de bataillon Edmond Verlet-Hanus mort au combat le 29 août 1914 et en mémoire des officiers, sous-officiers et soldats du 13ème bataillon de Chasseurs Alpins morts au champ d'honneur lors de cette bataille.

9h : Commémoration au col de Mandray devant la stèle érigée en mémoire du chef de bataillon Edmond Verlet-Hanus - 9h45 : Hommage au 13ème Bataillon de Chasseurs Alpins devant le Carré Militaire de Fraize - 10h15 : Cérémonie devant le Monument aux Morts de Fraize

### Avis à la population

Le relevé des compteurs d'eau s'effectuera à partir du lundi 8 septembre, et ce pour une période quatre semaines. Merci de bien vouloir réserver un accueil favorable à M. Dominique Antoine de l'entreprise Hydr'eau Services.



**AG DECAPAGE**

**Décapage par aérogommage 100% écologique**  
sur tous types de support :

**BOIS • METAL • PIERRE • PVC • INDUSTRIE**

68 bis Le Ban Saint-Dié 88230 **PLAINFAING** - **06 26 91 64 37**

Si vous êtes absents lors de son passage, vous pouvez venir déposer votre relevé au secrétariat de la Mairie (chiffres en noir uniquement).

**Reprise à La Patrie**

Basket Ball : salle Jean Pierre Maurice du collège de Fraize le mardi 9 septembre à 17h pour les filles et les garçons nés à partir de 2007 et du Baby Basket pour les enfants nés en 2008.

**Bibliothèque : nouveaux horaires**

Depuis le 2 septembre 2014 vous avez accès à notre belle structure 21 heures/semaine.

Mardi de 14h à 18h ; mercredi de 14h à 18h ; jeudi de 14h à 18h ; vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h ; samedi de 14h à 17h.

**PLAINFAING****Repas dansant**

L'association EVO-NO de Plainfaing organise son repas dansant le 27 septembre à 20h30 à la salle des fêtes de Plainfaing. Animation avec Michel Thirion.

Réservation au 06 33 32 44 89 auprès de Mme Claudepierre ou par courrier avec coupon réponse disponible dans les magasins locaux.

Prix: 20€ adulte (hors boisson) et 10€ pour les enfants jusqu'à 12 ans.

**Commémoration**

Dimanche 7 septembre à 17h, après les cérémonies sur la Commune d'Entre Deux Eaux (voir p.10), le Souvenir Français invite à rejoindre le Col du Bonhomme où est érigé le Monument du Général Bataille tué le 8 septembre 1914, ainsi que plusieurs autres officiers, par des tirs d'obus ennemis à cet endroit même. A l'issue de ces cérémonies, le Maire Patrick Lalevée invite à l'inauguration en Mairie de Plainfaing de l'exposition sur la Guerre 1914/1918.

**Cinéma à Noiregoutte**

Samedi 6 septembre à 20h30

**"Les vacances du petit Nicolas"**

**Prochain mariage**

Samedi 6 Septembre à 15h30 à la Mairie de Plainfaing Mme Rémy Vanessa, serveuse en boulangerie, et M. Cédric Dodin, technicien en électronique, demeurant "2, rue Saint Euchaire" à Pompey (54).

**Pétanque plainfinoise**

La Pétanque Plainfinoise organise un concours de quilles samedi 6 septembre au Terrain de Pétanque de Habeaurupt (à côté de la C.D.H.V.)

Inscriptions sur place dès 17 h - Entraînement libre de 16h à 18h30 ; début du concours à 19h (nombre de

joueurs limité) Les femmes sont les bienvenues. Remise totale des mises en lots / Buffet et buvette sur place.

**Randonnée pédestre**

11 Septembre : Sortie l'après-midi, rendez-vous à l'OT de Plainfaing pour 13h45 ou parking du Saut des Cuves à 14h15. Destination et itinéraire : Saut des Cuves - Pierre Charlemagne - Pont des Fées - Iles Marie-Louise - Gorge du Roitelet - Roche des Bruyères et retour.

Distance : 10 km (env. 3h) difficulté moyenne. Chaussures de marche vivement conseillées.

**Reprise à La Patrie**

Salle de gymnastique de Noiregoutte :

- Gymnastique filles inscription mercredi 10 septembre dès 14h

- Gymnastique garçons les mardis et vendredis à partir du 9 septembre à 18h. (19h30 pour les adultes).

Un certificat médical de non-contre indication à la pratique de la gymnastique en compétition est obligatoire.

- Gym d'entretien hommes à 18h les mercredis.

**LE VALTIN****Réunion du conseil**

Il se réunira vendredi 5 septembre à 20h15. Ordre du jour affiché en Mairie.

**Nécrologie**

Mme Marie-Thérèse Petitgenay s'est éteinte dimanche 24 août à son domicile à l'aube de son 93e anniversaire. Née Bernard le 10 septembre 1921 au Valtin, elle était la doyenne de la commune et n'avait jamais quitté son village où elle a suivi sa scolarité avant de seconder ses parents dans les travaux de la ferme. Le 14 mai 1949 elle épousa au Valtin Armand Petitgenay et de leur union est née Françoise, épouse de Joël Franck, puis la famille s'agrandit d'un petit-fils, Daniel, et de trois arrière-petits-enfants, Tiffany, Quentin et Jules.

Mme Petitgenay avait une grande passion pour le travail de la terre et jusqu'à ces dernières années consacrait beaucoup de son temps à l'entretien de son jardin et de ses fleurs. Elle avait connu de grandes douleurs avec la disparition de son mari le 20 décembre 1954 dans un accident du travail, celle de son gendre victime d'un accident de la route en 1983 et celle de son frère Georges le 18 octobre 1994. Comme elle le souhaitait, la défunte a pu vivre chez elle jusqu'à la fin, secondée par sa fille qui l'a soutenue avec beaucoup de dévouement.

Ses obsèques ont été célébrées mer-

**EARL GSELL Lucien**

**Vente de POMMES**

toutes variétés

les Samedis et Dimanches

à la sortie de **FRAIZE** (sur la route nationale)

Tél. 03.89.47.12.84 - 06.72.53.68.39

credi 27 août en l'église du Valtin, suivies de l'inhumation au cimetière communal. Nos sincères condoléances.

**Reprise des séances de yoga par le Surya Club**

Les séances de yoga reprendront mardi 2 septembre aux dates et horaires habituels, à savoir : Mardi matin de 10h à 11h et jeudi après-midi de 18h à 19h (horaire d'été).

Le lundi 8 septembre Maryse Kern animera une journée Yoga et Jeûne. Pour tout renseignement téléphoner à Maryse Kern au 03 29 50 42 30

**BAN/MEURTHE-CLEFCY****Nécrologie**

Les habitants ont appris avec peine le décès de Joseph Valentin, que tout le monde connaissait sous le nom de José, survenu dimanche 24 août à l'hôpital de Gonesse en région parisienne à l'aube de ses 81 ans. Né le 30 septembre 1933 à Clefcy, il avait épousé Françoise Morel de Plainfaing le 15 septembre 1956 et de leur union sont nés deux enfants : Marie-Josée et Olivier puis la famille s'est agrandie de trois petits-enfants, Romain, Victor et Léo.

Après avoir suivi sa scolarité à l'école communale du village, José a appris le métier de menuisier chez M. Garcia à Anould, une profession qu'il exerça jusqu'à l'âge de la retraite à 55 ans. En 1957 le couple quitta les Vosges et vécut dans différentes villes avant de s'installer à Goussainville en banlieue parisienne. Il aimait revenir régulièrement dans le chalet qu'il avait fait construire en 1992 à Damont et M. Valentin prenait grand plaisir à l'entretenir car il était très méticuleux et avait l'amour du travail bien fait. Grand sportif, José aimait le vélo, la marche et participait aux activités du club de marche Les Sapins avec son épouse dès qu'ils revenaient dans les Vosges. La gymnastique, la natation faisaient aussi partie de ses passions. Et à chaque séjour dans son village natal, il ne manquait pas de belles parties de belote avec ses amis.

Une cérémonie eut lieu jeudi 28 août à la salle omniculture à Ste-Marguerite. Nos sincères condoléances.

**Repas dansant**

L'association Tonic Saveur Club organise un repas dansant animé par l'orchestre Evolution, Fabienne Laurent à l'accordéon et Fany au chant le samedi 11 octobre à 20h30 à la salle R. Loury d'Anould. Menu : Apéritif, Brochettes de fruits de mer ; Roulé de veau Orloff ; P. de terre Sarladaises et flan de légumes ; fromage /salade verte ; des-

sert ; café. Tarif 24€.

Réservation et règlement avant le 30 septembre à Noëlle Antoine, 636 rue de l'Etang à Ban/Meurthe-Clefcy, 06.13.82.64.27 ou 03.29.50.38.19

**SAINT-LEONARD****Vide-landaus et repas dansant**

Les membres du Comité pour les Anciens organisent un vide-landaus le dimanche 5 octobre de 8h30 à 12h et un repas dansant le dimanche 12 octobre à 12h.

Les inscriptions pour ces deux manifestations peuvent se faire dès maintenant au 03.29.50.95.71 ou 03.29.50.05.47.

**Ambulances - Taxis**

24h/24 Toutes distances

**Jean-Louis CITÉ**

Rue de Saint-Dié **ANOULD**

Tél. **03.29.57.01.66**

**ANOULD****Yoga**

Reprise du Yoga à Saint-Dié le lundi 8 septembre et à Anould le mardi 9 septembre à la salle des fêtes Roger Loury, Place de Montluçon, le mardi à 18h30.

Accessibles à tous, avec première séance de découverte offerte. Pensez à apporter votre tapis. Les nouveaux seront les bienvenus.

Renseignements sur place ou au 03.29.57.36.43

**Classe 53**

Dimanche dernier, le président Michel Marchal a réuni tous les conscrits et conscrites de la classe, au restaurant la Clef du Ban à Clefcy pour son repas annuel dans une bonne ambiance malgré un temps maussade. Une journée bien animée, bien remplie de discussions car il fait bon se revoir tous une

**Laurent MAIULLARI**

**Charpente ♦ Couverture**

**Zinguerie**

**Bardage ♦ Isolation**

**Ossature bois**

**Tél. 06 21 45 53 16**

151, rue du Sphinx 88650 ANOULD

fois par an... Prochaine rencontre le 6 sept. 2015

### La rentrée pour les clubs...

La rentrée du "Club des Aulnes" a eu lieu le 4 septembre au Mille-Club.

Les cours de Yoga reprendront à partir du mardi 9 septembre à la salle Roger Loury chaque mardi à 18 h30.

Les réunions hebdomadaires du club A'nould les Idées reprennent ce vendredi 5 septembre à 14 h au Mille Club.

## LA CROIX AUX MINES

### Partie de pêche

L'amicale des pêcheurs de La Croix-aux-Mines organise sa dernière partie de pêche de la saison à l'étang rue des Cités le dimanche 14 septembre de 14h30 à 17h30. Participation par pêcheur 12 €. Réservations au 03.29.51.78.91 ou 06.06.46.23.73.

## ENTRE DEUX EAUX

### Cérémonies patriotiques

Les cérémonies patriotiques se dérouleront le dimanche 7 septembre sur le territoire de la commune d'Entre Deux Eaux.

14 h 30 : Rassemblement et accueil des officiels et invités à la Tête de la Behouille dont ce sera le 100<sup>e</sup> anniversaire des combats.

Mémorial des Chasseurs 1914/1918. Fouchifol, monument des 5<sup>e</sup> BCA et 13<sup>e</sup> BCA. La Planchette, monument des Martyrs FFI 1944. Cérémonies rehaussées par l'Union Musicale de Plainfaing.

Route fléchée : Sortie Le Chival à droite pour ceux venant de La Croix-Aux-Mines. Entrée Le Chival à gauche pour ceux venant de Fraize.

## Où irez-vous ?

### Expositions

GERARDMER (Médiathèque) Du 29 août au 29 septembre, horaires d'ouverture de la Médiathèque (fermé le mardi) "Gérardmer pendant la Guerre de 1914-1918"

Col de Ste-MARIE aux MINES (salle de l'association) jusqu'au 25 septembre, du vendredi au mardi de 11h à 18h. Entrée gratuite. 4<sup>e</sup> exposition photo "Les deux visages de la guerre 14-18".

PLAINFAING (Hall mairie) du 8 au 13 septembre : photos de la Grande Guerre.

RAON L'ETAPE (3 rue de la Belle Orge) du 1<sup>er</sup> au 26 septembre, Willy, artiste peintre et Dom (aquarelles)

### Musée Henri Mathieu

BRUYÈRES, jeu de l'été : 12 objets mystères à identifier. Ouvert du jeudi au dimanche de 15h à 18h.

### Musée de la figurine

LA GRANDE-FOSSE, les samedis, dimanches et jours fériés de 14h30 à 18h. 06.10.54.62.57.

### Marché des produits de montagne

SAALES (halles de la mairie) tous les

### Noces d'or

#### Claude et Marie-France Poncelet

Claude et Marie France Poncelet, viennent de renouveler leurs vœux de mariage ce samedi 23 août à la mairie d'Entre-deux-Eaux. Ils s'étaient mariés en 1964 après s'être rencontré en tant que moniteur de colonie. Trois enfants sont nés : Laurence née en août 1966; Pascal en février 1968 et Eric en mars 1971. Au fil des années, Claude Poncelet a gravi les échelons pour devenir ingénieur. Il a enseigné à Reims, puis Obernai où il a été certifié, Guebwiller, Strasbourg et a terminé sa carrière au lycée Georges Baumont à Saint Dié en 1999 et a reçu la haute distinction des palmes académiques. Son épouse Marie France, infirmière, a laissé son métier pour s'occuper de ses enfants et leur apporter une bonne éducation. C'est en 2005 qu'ils sont venus vivre à Entre-deux Eaux. Félicitations aux époux.



vendredis de 15h à 18h. Animations toutes les semaines.

### Fraiz'expos 2014

FRAIZE (salle d'exposition de l'Hôtel de Ville) jusqu'au 7 septembre "Couleurs et poésie", poèmes et Aquarelles de Jeanine Guyot & Bertrand Waller

### Musée du Val de Villé

ALBE (Maison du Val de Villé) du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h, le WE de 14h30 à 18h. Entrée adulte 3.35€, gratuit moins de 12 ans.

### Pêche

FAUCOMPIERRE, entre Docelles et Tendon (Domaine de Champ sur l'Eau - Pisciculture DALLEU) Ouvert ts les jours (sauf mardi) de 14h à 18h, WE 8h-12h et 14h-18h. 12,50€ la 1/2 journée (prises illimitées) Une truite donnée à chaque pêcheur. Rens : 03.29.33.24.39 ou 06.77.04.01.06

LE BONHOMME (Etang du Vallon) pêche traditionnelle dimanches 7 et 14 sept. de 9h à 12h et de 14h à 18h.

BAN/MEURTHE-CLEFCY (étang du Souche) pêche à la truite les dimanches, jours fériés. La journée 11€ pour 6 truites.

BRUYERES (Etangs de Monplaisir) Gros étang : Formule à la journée 10€, tous les jours de 6h à 20h. Petit étang : par demi-journées (de 8h à 12h et de 14h à 18h) Ticket 1/2 journée 13€. Règlement intérieur disponible sur place. 06.06.92.22.20

St-JEAN d'ORMONT (étang du Moulin) les mercredis de 14h à 18h, 12€ pour 10 truites.

VILLE (étang) dimanche 7, 10 € pour les plus de 12 ans. 06 16 33 91 44

RAON L'ETAPE (Etang de Clairupt) dimanche 7 de 8h à 17h, inscriptions dès 7h30 (12€) Rens. 06.89.32.23.74.

### Marchés du terroir

STE-CROIX-AUX-MINES (Villa Burrus) mardi 9 avec les agriculteurs de montagne dès 16h30.

### Concours vacancier de pétanque

BAN DE LAVELINE (boulodrome rue du Stade) dimanche 7, inscriptions dès 9h. Lire p. 4.

### Marché paysan et table champêtre

SENONES (Ancien dépôt ferroviaire) dimanche 7 (10h-15h), vente de produits locaux avec possibilité de consommer sur place - Tél : 03 29 57 92 29

### Tournoi de quilles

PLAINFAING samedi 6 à 19h avec la Pétanque plainfinoise (lire p. 9).

### 22<sup>e</sup> Marche Populaire Internationale

LE SYNDICAT, dimanche 7, départs salle P. Stouvenel de 7h à 14h pour 10 ou 20 km. Participation 1,80€. Rens. 03 29 61 32 10.

### Thé dansant

SAINT-DIE (espace F. Mitterrand) dimanche 7 de 15h à 19h avec l'Amicale du personnel communal et l'Orchestre Benoit Przybyla. Entrée : 8€ - Réservation 06 17 65 50 62 ou 06 33 47 76 34

St-MARIE aux MINES (Espace Roland Mercier) dimanche 7 de 14h30 à 19h. Entrée libre.

### Vente de livres anciens

SAINT-DIE (ancien appartement épiscopal, près de la maison de retraite St-Pierre Fourier, 19 Av. de Robache) samedi 6 de 10h à 16h non-stop.

### 24<sup>e</sup> Rallye de tracteurs

SAINT-DIE (massif de la Bure) dimanche 7 dès 7h30, organisé par le club des Molières de Robache.

### Tout Xonrupt à pied

XONRUPT-LONGEMER Dimanche 7 Sept. de 9h à 18h : randonnée familiale, organisée par la société des fêtes - Gratuit. Renseignements au 06.72.27.62.33

### Bourse aux vêtements hiver et jouets

BAN DE LAVELINE (salle des fêtes) organisé par l'AIBLL, vente vendredi 5 et samedi 6 de 9h à 12h et de 14h à 18h et le dimanche 7 de 13h30 à 17h.

### Fête du Sport

#### et des Associations

SAINT-DIE (Parc des sports E. et J.-Woehrlé) samedi 6 de 14 à 18 h - Rens. 03 29 52 66 67

RAON L'ETAPE (Cosec) samedi 6 de 14h à 18h.

### Fête du sport

ETIVAL CLAIREFONTAINE (champ de foire) samedi 6

RAMBERVILLERS (Complexe sportif Marcel Poinot) samedi 6 dès 14h "Forum des Sports".

### Loto

SCHIRMECK (salle des fêtes) samedi 6, ouverture dès 18h30 avec les Amis des pensionnaires. Lire p. 14.

### Tir

FRAIZE samedi 6 et dimanche 7, Challenge de la Ville, réservé aux licenciés.

### Vide-greniers du dimanche 7

LIÉPVRE Dimanche 7 septembre, Renseignements et inscriptions : 03.89.58.95.08 ou 06.58.18.69.32

SENONES (Place Dom Calmet) organisé par les sapeurs-pompiers. 06 49 02 75 51

BREITENAU avec le comité de jumelage. 03 88 57 06 80.

MORTAGNE + marché du terroir

SAINT-DIE (rue d'Alsace) organisé par Rive Gauche

SAPPOIS

STEIGE (06.19.81.26.38)

LE VALTIN

LE HAUT DU TOT

St-ETIENNE LES REMIREMONT

CHAMAGNE

CHAVELOT (Foire ABC)

HAROL

FLIN (près Azerailles)

### 4<sup>e</sup> Vide-garage

GIRMONT VAL d'AJOL, dimanche 7, vide grenier consacré au domaine mécanique, véhicules d'occasion, exposition véhicules de collection, restauration sur place.

### Festival des Hautes-Vosges

SAINT-DIE (Cathédrale) Vendredi 5 septembre à 20h "L'intégrale de Bach de Paris à Berlin" par Pascal Vigneron. Entrée payante.

### Belote

LA BROQUE - LA CLAQUETTE (Foyer) dimanche 7, inscriptions dès 13h30, 10€ par joueur. Lot à chaque participant. Réserv. 03.88.48.45.73 ou 06.78.64.78.16. lire p. 14

### Exposition fruitière "Knowlifest"

TRIEMBACH-AU-VAL (club-house) dimanche 7 dès 10h avec l'association des arboriculteurs et bouilleurs de crû de la vallée de Villé : exposition de fruits, pressage et dégustation (entrée libre).

### Village 1900

XARONVAL dimanche 7 : "Le cabaret et les amis du cirque". Vieux métiers, (10h30 à 18h) Entrée 5€.

### Triathlon

GERARDMER Samedi 7 à 9h30, triathlon XL individuel et relais - Dimanche 8 à 8h, triathlon découverte individuel et relais ; triathlon distance olympique à 13h30. Accès libre. Quelque 4000 athlètes toutes compétitions confondues. Epreuves de natation dans le Lac de Gérardmer, courses cyclistes et pédestres.

### Open de fléchettes

SENONES (Gymnase du Breuil) dimanche 7 organisé par les Darts



## COUVERTURE ZINGUERIE

PHOTOVOLTAÏQUE - TRAVAUX divers  
BARDAGE - CHARPENTE

S.A.R.L. **BALLOUARD**

88650 LA HAUTE-MANDRAY

Tél. 03.29.50.02.93

Mobile : 06.08.47.37.44

médianimonastériens. Ouvert à tous.  
rens. 06.95.50.08.29

### Conférence

BRUYERES (salle des fêtes) vendredi 5 à 14h "Sécurité routière et seniors" Entrée libre. Rens. 03.29.52.70.15.

### Boules Lyonnaises

SAINT-DIE (Terrain du Mail) dimanche 7 toute la journée, Championnat de France de Boules Lyonnaises. Contact : M. Lefèvre 06 87 67 78 09

## ANNONCES LEGALES

**Etude de Mes Frédéric JEANMAIRE et Christelle LANÇON, Notaires associés à SAINT-DIE-DES-VOSGES (Vosges) 7 quai Jeanne d'Arc**

### CHANGEMENT de REGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Me Christelle LANÇON, le 24 juillet 2014, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la communauté universelle par :

Monsieur Michel Edouard BARBE-SANT, retraité, et Madame Brigitte CLAUDEL, retraitée, son épouse, demeurant ensemble à RAON-SUR-PLAINE (88110) 24 rue de la Cascade.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion, en l'Office Notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion  
Le Notaire

**Etude de Mes Frédéric JEANMAIRE et Christelle LANÇON, Notaires associés à SAINT-DIE-DES-VOSGES (Vosges) 7 quai Jeanne d'Arc**

### Avis de CONSTITUTION

Acte reçu par Me Frédéric JEANMAIRE le 28 août 2014

Constitution d'une société civile immobilière ayant les caractéristiques suivantes :

Objet : l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers.

Dénomination sociale :

SCI LA VENDRENNIERE

Siège social : SAINT-JEAN-D'ORMONT (88210), 25 Route du Ban de Sapt.

Durée : 99 années

Capital social : MILLE EUROS (1.000,00 EUR) en numéraire.

Toutes les cessions de parts, quelle que soit la qualité du ou des cessionnaires, sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Le premier gérant de la société est Monsieur Jean-Charles SACRE, demeurant à SAINT-JEAN-D'ORMONT (88210), 25 Route du Ban de Sapt.

La société sera immatriculée au RCS d'EPINAL.

Pour avis  
Le Notaire.

**Etude de Mes Frédéric JEANMAIRE et Christelle LANÇON, Notaires associés à SAINT-DIE-DES-VOSGES (Vosges) 7 quai Jeanne d'Arc**

### CHANGEMENT de REGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Me Christelle LANÇON, le 19 août 2014, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la communauté universelle par :

Monsieur Jean-Philippe Michel SCHLATTER, retraité, et Madame Lucilia ALVES, retraitée, son épouse, secrétaire, ensemble à SAULCY-SUR-MEURTHE (88580) 5 bis Rue Jules Ferry prolongée.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion, en l'Office Notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion  
Le Notaire

## Gérardmer Corcieux

### GERARDMER

### Vide Grenier

L'Association des Parents d'Elèves de l'école des Bas-Rupts organise son vide-greniers dimanche 14 septembre, de 6h à 18h, sur le parking du Grand-Etang aux Bas-Rupts.

### Etat civil

#### Naissances

Le 22 août à Remiremont, Mia, de Christopher Pierrel et de Justine Lechanoine, 23, Chemin des Feutres

Lilian, de Anthony Cherrier et de Ophélie Véret, 6, rue de Provence

Nathan, de Grégory Caël et de Alison Mundschau, 8, rue de Provence

#### Publication de mariage

Vincent Leinenweber, opérateur labo, et Thérèse Féminias, agent logistique, domiciliés à Gérardmer, 15, rue de Lorraine

#### Décès

Le 27 août à Vandoeuvre : Marcel Didier, époux de Reine Doridant, 85 ans, domicilié 12, rue du Casino

Le 29 août : Jean-Marie Chipot, veuf de Odile Bédez, 81 ans, commerçant en cycles retraité, domicilié 1, chemin de la Bourrasque



**Fruits BERNHARD** (SIGOLSHEIM)

vous propose **Tous les WEEK-END**

une vente sur la Place du village à **GERBÉPAL**

**POMMES et QUETSCHES d'Alsace**

**POMMES de TERRE d'Alsace**

**MIEL, JUS de POMMES, CONFITURES**

Tél. 03.89.78.29.87

Direct du producteur

### Centenaire

Une cérémonie vient d'être organisée à la résidence Clair Logis en l'honneur de Suzanne Boulay qui fête son 100e anniversaire en présence de sa famille, de Gilbert Didierjean, vice-président du Conseil Général accompagné par Dominique Chenal, Gilbert Poirrot, conseiller général du canton, et Véronique Vincent-Viry, conseillère municipale déléguée représentant la municipalité gérômoise.

Née Perrin le 12 août 1914 au Tholy dans une fratrie de neuf enfants, elle épousa Denis Boulay en octobre 1933 et de leur union sont nés quatre enfants : Michel, Eliane, Bernadette et Nicole puis la famille s'agrandit de dix petits-enfants et de dix huit arrière-petits-enfants. Veuve à la fin de la guerre, Mme Boulay a dû reprendre un travail à la fromagerie Gérard au Tholy afin de pouvoir élever ses enfants. Retraitée en 1974, c'est en 2002 à l'âge de 88 ans qu'elle entre à la résidence Clair Logis où elle vit un paisible soir de vie, bien entourée par le personnel et sa famille.

La centenaire a reçu le diplôme d'honneur du centenaire du département d'Epinal personnalisée, tandis que la ville de Gérardmer et l'établissement hospitalier lui remettaient fleurs et cadeaux.

Tous nos vœux à la jubilaire.

### 4ème Course cycliste du Crédit Agricole

Samedi 13 septembre, de 14h à 17h, organisée par le Vélo Sport Géromois. Départ D417, parking de l'Union Nautique - Arrivée Faubourg de Ramberchamp, Base Nautique.

Contact : 03 29 63 16 10

### Nécrologie

Jean-Marie Chipot est décédé le vendredi 29 août à son domicile à l'âge de 81 ans.

Il était né le 22 avril 1933 à Gérardmer et en 1956, il y avait épousé Odile Bédez. Quatre enfants sont nés au foyer, Jean-François, domicilié à Orphin (78), Eric à Epinal, Christine à Epinal, Sylvie à Nancy. La famille s'était agrandie avec la venue de huit petits-enfants.

Après un apprentissage de mécanicien, Jean-Marie a travaillé aux établissements Nathan-Lévy en qualité de chauffeur, puis il s'est installé

comme artisan mécanicien rue de Liézey et par la suite marchand de cycles Rue des Vosges.

Il fit plusieurs mandats de conseiller municipal et d'adjoint, il s'investira également dans le milieu associatif, président honoraire du Vélo sport gérômois, il était également le président de la classe 53. Ancien combattant, il était membre de l'UNC-AFN.

Veuf depuis 1989, il était depuis 23 ans le compagnon de Jacqueline Pey.

Ses obsèques ont eu lieu lundi 1er septembre en l'église Saint-Barthélemy de Gérardmer.

Nos sincères condoléances.

### Cinéma Casino

Vendredi 5 et mardi 9 à 20h30 :

**Les Gardiens de la Galaxie**

### Cinéma MCL

Samedi 6 à 20h30 (Soirée débat) ; :

Dimanche 7 et mardi 9 à 20h30 ; lundi 8 à 18h30 :

**JIMMY'S HALL** de Ken Loach

## CORCIEUX

### Mariage

Samedi dernier, le maire Christian Caël a procédé à l'union de Jean-Charles Colin, agriculteur et de Cindy Franoux, agricultrice, domiciliés 4, Harifaing à Corcieux.

Tous nos vœux de bonheur.

### Une station à Corcieux

Depuis fin 2010 il n'y avait plus de station-service à Corcieux mais depuis samedi dernier les automobilistes peuvent venir faire le plein à l'ex-Garage du Centre rebaptisé "Corcieux Auto Concept" à l'initiative d'un jeune Forfelet, Virgile Perrin, associé à Jérémy Colin. Outre la vente de carburants, ils proposent les prestations de mécanique générale et de carrosserie et sont spécialisés dans la restauration de véhicules anciens. Ils ont par ailleurs créé deux emplois : Laëtitia Perrin, chargée des pompes et de la facturation, et Sylvain Trombini, professionnel en carrosserie.

### Nécrologie

Marcelle Maurice est décédée le 31 août à l'hôpital de Fraize à l'âge de 83 ans.

Née Valentin le 1er novembre 1930 à Vienville dans une fratrie de trois enfants, elle avait épousé en avril 1955 Georges Maurice et quatre enfants sont

nés au foyer, Jean-Luc (décédé en 1990), Claude, domicilié à Corcieux, Anne-Marie à Vandœuvre-lès-Nancy et Francis à Corcieux. Elle était l'heureuse grand-mère de trois petits-enfants.

Agricultrice à la ferme de Ruxurieux, Marcelle Maurice avait eu la douleur de perdre son époux en 2009. Elle était entrée à la maison de retraite de l'hôpital de Fraize depuis 3 ans et demi.

Ses obsèques ont eu lieu mercredi en l'église N-D. de Corcieux.

Nos sincères condoléances.

## LE THOLY

### Nécrologie

Marcel Didier nous a quittés le mardi 27 août dans sa 86e année après quelques jours d'hospitalisation.

Il était né le 20 octobre 1928 à Champ-le-Duc. En juillet 1952 à Gérardmer, il avait épousé Reine Doridant et le couple s'était installé au Tholy. Ils ont élevé un fils, Philippe, aujourd'hui directeur administratif et financier de la clinique de Gentilly à Nancy.

De 1949 à 1985, Marcel Didier a travaillé à la fromagerie Bongrain-Gérard au Tholy, comme chauffeur puis chef de garage.

Durant plus de cinquante ans, il a vécu avec son épouse dans leur maison route du col de Bonnefontaine. Marcel et Reine avaient quitté le Tholy depuis quelques mois pour venir habiter rue du Casino à Gérardmer.

Les obsèques ont été célébrées vendredi 29 août en l'église du Tholy.

Nos sincères condoléances.

## BARBEY SEROUX

### Naissance

Une petite Laly est née le 8 août au foyer de Pascal Villaumé, plombier chauffagiste et de son épouse, née Sophie Dieudonné, conseillère commerciale, résidant 5, route des Evelines à Barbey Seroux où Laly vient tenir compagnie à sa sœur Louana, 3 ans.

Nos félicitations et vœux au bébé.

## GRANGES/VOLOGNE

### Service de Garde

- Cabinet médical : 03.29.51.42.80.
- Pharmacie permanence : 32 37

Du samedi 6 à 14 h au lundi 8 à 9 h : Phie Bloch à Bruyères (sauf dimanche de 9h à 21h : Phie Chabrier à Bruyères)

### Cette semaine :

- Samedi 6 : Au jumelage Granges-Ertingen : tournois de badminton et volley au gymnase, puis rendez-vous à la salle des fêtes pour le repas d'accueil.
- Dimanche 7 : Participation du comité de Jumelage Granges/Ertingen au triathlon à Gérardmer
- Lundi 8 : Rentrée du Club "Échecs Scrabble Amitié" à 14 h à la salle des fêtes (petite salle)
- Mardi 9 : Rentrée du club "Le Couarail Graingaud" activité tricot à 14h en mairie (salle jaune).
- Inscriptions au catéchisme et à l'aumônerie à 20h30 au Foyer Saint-Paul

## Ouate de cellulose & Fibre de bois

06 82 32 38 66

MENUISERIE • OSSATURE BOIS • ÉCO-ISOLATION

www.philippequinet.com



### Hommage à Yvette Remy

Nous apprenons le décès d'Yvette Remy, née Bonne, le 23 février 1926, survenu à son domicile de la route du Tholy, à l'âge de 88 ans. Elle avait épousé le 11 août 1945, à Docelles, Jean Remy, menuisier à Granges sur Vologne, qu'elle avait eu la douleur de perdre en février 2009.

De cette union sont nés 4 enfants : Bernadette, domiciliée à Saclay, Jean Yves à Corcieux, Bruno à Strasbourg et Gérard à Chantaine. Cinq petits enfants et deux arrière-petits fils sont venus agrandir le cercle familial.

Elle avait d'abord travaillé dans les bureaux de la papeterie Boucher, avant de se consacrer à l'éducation de ses enfants. Fervente de lecture, elle aimait également s'occuper de ses fleurs et de son jardin.

Ses obsèques ont été célébrées lundi en l'église de Granges. Nos sincères condoléances.

### Rentrée pour les "Gens d'Air"

Les musiciens de l'harmonie "Les Gens d'Air" reprendront leurs répétitions samedi 20 septembre pour travailler la "Misse Brévis" qu'ils interpréteront lors de la messe célébrée dans le cadre de la commémoration du 11 novembre, avec la participation de la chorale "L'île aux chansons".

D'autres projets seront travaillés pour cette cérémonie du souvenir qui marquera le centenaire du début de la Grande Guerre.

### Mariage

Samedi après-midi, Christine Jeanmougin, premier adjoint, a célébré le mariage de M. Florian Vuillemin, chirurgien-dentiste domicilié à Épinal, 26 rue Bel Air et Lucie Jacques, responsable commerciale domiciliée à Granges-sur-Vologne, 1, rue de Genazeville.

Lucie est la fille de Philippe et Christine Jacques, et la petite fille de Bernadette Péchey, institutrice en retraite, tous trois bien connus à Granges/Vologne. La cérémonie religieuse a été célébrée en l'église paroissiale par l'Abbé Pétin, en présence de nombreux parents et amis des deux familles. Tous nos vœux de bonheur.

## LA CHAPELLE DEVANT BRUYERES

### Changement au club Les Bruyeres »

En raison des modifications récentes apportées à la scolarité des élèves, il a été décidé de faire les réunions du club le mercredi au lieu du jeudi.

Donc rendez-vous le mercredi 10 septembre à 14h à la salle des fêtes.

## Chez nos cousins d'Alsace

### LAPOUTROIE Ste-MARIE-AUX-MINES

### KAYSERSBERG

#### 10<sup>ème</sup> marché de potiers

Samedi 6 et dimanche 7 septembre, de 10h à 18h, la Place des Malgré-Nous à Kayserberg retrouvera l'ambiance colorée du marché de potiers avec 40 exposants venus de toute la France. Une exposition rare rassemblera une quinzaine de céramistes sous le thème "Céramiques tous matériaux".

#### Marché aux puces

Les S.R.K. Football organisent pour la 12<sup>ème</sup> année consécutive leur marché aux puces le dimanche 14 septembre de 7h à 18h au stade municipal Joseph Aiolfi.

5 ml au prix de 10€. Restauration avec buvette, bière pression, grillades, tartes flambées.

Réserv. 03 89 78 26 03 ou 06 78 40 33 13 ou sur le site www.srk-foot.fr.

## Ste-MARIE aux MINES

### 20<sup>ème</sup> Carrefour Européen du Patchwork à Val d'Argent Expo

Le carrefour fête ses 20 ans du 18 septembre au 21 septembre! Pays invités d'honneur : Russie et Australie.

Expositions d'artiste de renom, cours, conférences, visite guidées d'exposition en présence des artistes, le plus ancien espace commercial d'Europe dédié au patchwork. Exposition internationale de plus de 1000 oeuvres textiles anciennes, traditionnelles et contemporaines en provenance du monde entier.

Renseignements 03.89.58.33.10

#### Motard blessé

Une collision frontale entre une moto et une voiture s'est produite dimanche après-midi au pied de la montée du col des Bagenelles, à Sainte-Marie-aux-Mines.

Grièvement blessé, le pilote de la

moto, âgé de 23 ans, a été transporté par l'hélicoptère du Samu au centre hospitalier Haute-pierre.

### Sur les pas des mineurs

Dans le cadre de la semaine de découverte de leur établissement, le Collège Jean-Georges Reber, les nouveaux élèves de 6<sup>ème</sup> ont profité de cette journée ensoleillée pour aller dans la montagne à la découverte de notre patrimoine, les anciennes mines et leurs trésors, et les curieux petits animaux qui peuplent cet environnement comme les salamandres, les chauves-souris....

Les collégiens (115 au total) ont été divisés en 5 groupes qui, encadrés par des responsables du collège, des enseignants et des spécialistes de l'ASEPAM, ont participé à de nombreux ateliers installés sur un parcours qui conduit à la mine Saint-Louis Einsenthur. Chacune des étapes avait été aménagée par des membres de l'Association Spéléologique pour l'Etude et la Protection des Anciennes Mines (ASEPAM).

### 5<sup>ème</sup> Festival de Rue

Pour cette 5<sup>ème</sup> édition du Festival de Rue, l'Association Hêtre a prouvé une fois de plus sa vocation et sa capacité d'organiser les manifestations aux tendances les plus contemporaines. Les jeunes l'ont bien compris et se réjouissaient depuis bien longtemps depuis l'annonce de ce Festival.

Au programme dans les locaux de et sur le parking de ValExpo BreakDance, FreeRun-Parkour, Tricking, Danse debout, Roller, démonstrations de graffeur professionnel. Parmi les journalistes il y avait même une équipe de France 3 Alsace équipée d'un émetteur satellite pour permettre la transmission directe par faisceau hertzien d'un film de spectaculaires démonstrations. De jeunes adeptes de ces nouvelles disciplines, originaires de la vallée se sont ainsi honorablement fait remarquer. Des ateliers et de petits concours avaient été proposés grâce à la participation de spécialistes titrés et mondialement reconnus dans ce milieu. Il est important de rappeler aux jeunes que certaines disciplines très spectaculaires nécessitent un encadrement par de vrais professionnels et un entraînement adapté.

### Journées du patrimoine

- Visite guidée du sentier d'histoire de Ste-Marie-aux-Mines ; Présentation de l'histoire de la ville de Sainte-Marie-aux-Mines à travers ses monuments remarquables. Samedi 20 septembre ; Durée 1h30 ; Gratuit pour tous RDV à 14h devant l'office du tourisme du Val d'Argent (86 rue Wilson) à Sainte-Marie-aux-Mines

### Mariage de Muriel et Fabien

C'est une belle histoire qui a commencé il y a plus de vingt ans et qui s'est poursuivie pour Muriel Weiller et Fabien Kreiss avec bonheur, dans le désordre des conventions habituelles...

Après quelques années de vie commune et d'entente parfaite il y tout d'abord eu la naissance de Lara et de Coralie. La suite c'est la construction



d'une confortable maison sur un grand terrain pour abriter tout la famille. Pour finir, le mariage ! Quoi de plus normal ?

Pour le plus grand bonheur de tous, familles et amis se sont retrouvés samedi 30 août à la mairie de Sainte-Marie-aux-Mines où le premier magistrat de la ville, Claude Abel, les a officiellement mariés. C'est dans la magnifique petite chapelle de Fertrupt, comble pour l'occasion, que le pasteur Amaury Charasse a célébré le mariage religieux ce qui, pour tous, a été un grand moment de joie, de prières et de chants.

## ROMBACH LE FRANC

### Décès

Mme Jeanne Stouvenot née Marcant, le 28 août à l'âge de 88 ans.

Nos sincères condoléances.

### Grande messe

Dimanche 14 septembre à 10h en l'église de Liepvre aura lieu la grande messe de départ du père Bernard et du père Sylvain, suivie du pot de l'amitié. Venez nombreux

## FRELAND

### Randonnée pédestre

Le Foyer-Club de Fréland organise dimanche 14 septembre une marche de montagne sans difficulté particulière. Dénivelé maxi de 350m. Distance 12,5km ou 10km selon convenance. 2€ par inscription (gratuit pour enfants). Départ à la salle des fêtes à partir de 8h30. Du val des Trois ruisseaux, possibilité de monter directement à la ferme Barlier au Grand-Mont où il y aura de quoi se restaurer.

## STE-CROIX-AUX-MINES

### Christophe Heinrich donne un concert d'orgue

Venez vous laisser porter dans un voyage musical à travers les âges dans ce concert donné à l'occasion du 40ème anniversaire de l'ACCAT et pour soutenir la paroisse Saint-Nicolas le samedi 20 septembre à 20h30 en l'église St-Nicolas de St-Croix-Aux-Mines.

Christophe Heinrich, organiste tenant les claviers Callinet de l'édifice depuis 1996, vous présentera des oeuvres de divers compositeurs tels que Nicolas de Grigny, Nicolaus Bruhns, ou encore César Franck. Entrée libres - plateaux.

## LAPOUTROIE

### Décès

M. Roland Créo, retraité de la gendarmerie, est décédé le samedi 23 août à l'âge de 66 ans. La cérémonie religieuse a été célébrée le 29 août en l'église Sainte-Odile de Lapoutroie.

Nos sincères condoléances

## Vallée de VILLÉ

### VILLE

### Concert Gospel

Samedi 13 septembre à 20h30 au Vivarium avec "Les Copains d'Accords", un chœur mixte composé d'une soixantaine de chanteurs et choristes. Le répertoire des Copains d'Accords se compose essentiellement de gospel, chants sacrés des églises afro-américaines à l'origine - Entrée libre. Concert au profit d'une association caritative. Rens. 03 88 58 93 00

### Maxime multichampion

Le Villois Maxime Dutter a fait une belle moisson de titres et médailles aux derniers championnats d'Europe de natation, en catégorie sport adapté. Quatre médailles d'or : 50 mètres, 100 mètres et 400 mètres nage libre, ainsi qu'en 50 mètres papillon. Une médaille d'argent au 200 mètres quatre nages a complété le tableau. Une belle récompense au vu des efforts de préparation consentis pour ce sportif passionné qui compense ainsi son handicap, ainsi que pour ses entraîneurs sélectadiens. Nos félicitations.

## ALBE

### Accident tragique

Le 28 août au petit matin, une voiture a fait une sortie de route sur la RD539. Deux jeunes habitants de la commune circulaient à bord d'un véhicule 4 x 4 en direction d'Albéville et leur véhicule aurait mordu l'accotement droit avant de traverser la route et s'encaster dans un arbre. La propriétaire du centre équestre, réveillée par le bruit du choc, a prévenu les secours. Les pompiers n'ont pu que constater le décès du passager, Robin Schmitt, 17 ans. Le conducteur, Victor Schmitt, un étudiant de 21 ans, a été conduit dans un état critique vers l'hôpital de Colmar où il est décédé peu après son arrivée.

Une cérémonie religieuse a eu lieu samedi 30 août en l'église d'Albé.

## ALBE

### 25 ans de sacerdoce

Le père assomptionniste Michel Kubler a tenu à fêter dans son village d'Albé où il a grandi ses 25 ans de prêtrise. Il était entouré de l'abbé Louis Ulrich, natif d'Albé et aumônier aux hôpitaux de Colmar, et du père Ledogar, également assomptionniste aumônier à l'hôpital de Haute-pierre et auteur de plusieurs livres. Le père Kubler qui a démarré ses études à l'alumnat de sa congrégation à Scherwiller a exercé comme journaliste à La Croix où il fut rédacteur en chef pendant 12 ans avant d'exercer plusieurs ministères en Europe orientale et au Proche-Orient.

Simplicité et humilité le caractérisent et il est actuellement assistant du supérieur de la province assomptionniste d'Europe.

## STEIGE

### La Goutte en fête

Le quartier de la Goutte à Steige a renouvelé sa traditionnelle fête de quartier. Deux bonnes douzaines de participants ont goûté un succulent repas en se mettant à l'abri chez Dédé, la cheville ouvrière de la fête. La bonne humeur a fait oublier un été qui ne mérite pas son nom et les gouttes de pluie qui s'y étaient invitées, on se demande bien pourquoi ?

## FOUCHY

### Voirie

### pour l'école intercommunale

Au cours des semaines précédant la première rentrée à l'école du Giessen qui va accueillir les écoliers en primaire et maternelle de Fouchy, Lalaye et Bassemerg, un ballet incessant de gros engins de chantier a eu lieu.

Il s'agissait de sécuriser la route départementale au droit de l'accès à cette école, puis de bitumer ce chemin d'accès (l'ex rue du Moulin) et de réaliser un rond-point pour permettre la descente avec les cars scolaires. Si c'est le SIVU de l'école du Giessen, présidé par Emmanuel Eschrich, qui a piloté la construction et fourni les équipements de la nouvelle école dont il assurera la gestion, c'est par contre la commune de Fouchy qui est chargée de la voirie. Le maire Raphaël Christophe avoue que ce n'est pas une mince affaire et surtout un gros investissement. Pendant une grande partie des travaux sur la Rue Principale, où a été mis en place un plateau surélevé en partenariat avec le Conseil Général, la circulation a même dû être alternée. Le premier lot de travaux comportant la pose d'une bache de rétention des eaux pluviales de chaussée, la réalisation d'un quai de bus et un cheminement piétons et vélos ainsi que la pose de 800 mètres de bordures et celle de 1500 m2 d'enrobés s'est élevé à 257 000 € HT. S'y ajoute d'autres lots concernant les

réseaux secs (éclairage, téléphone) de 36 500 € et, en automne, 9500 € HT de plantation d'arbres et arbustes. Une vingtaine de places de stationnement seront disponibles pour accéder à cette nouvelle école qui adésormais a fière allure.

De son côté le SIVU a finalisé les derniers marchés : menuiserie complémentaire (25.000€ TTC de plus au marché initial de 130.000€), achat d'une laveuse de sol 3.600€ et pour près de 3000€ de produits d'entretien. L'école sera dotée de matériel informatique pour près de 32.000€ en comptant les prises supplémentaires nécessaires et d'un photocopieur pour 6.336€.

Pour répondre au souhait des parents d'élèves, le SIVU a signé une convention de mise à disposition des locaux scolaires avec l'Association Nature événements qui assurera l'accueil périscolaire dans l'attente de la construction du nouveau bâtiment.

### Pour Suzanne : un bel élan

La petite Suzanne a 12 ans et elle entre au collège de Villé. Seul problème, elle est atteinte d'une maladie génétique rare : l'Ataxie de Friedreich et elle se déplace en fauteuil roulant. Un ordinateur portable lui est nécessaire tout comme la présence d'une assistante de vie scolaire. Eliane Tomaszewski, qui est conseillère municipale à Fouchy, a eu connaissance du problème que posait cette rentrée pour la famille qui a une autre fille un peu plus jeune, Jeanne.

Elle en a parlé au maire et au président du comité des fêtes, puis aux différentes associations du village qui ont quasi toutes répondu positivement par une aide à laquelle s'est associée le député et la conseillère générale. Cela s'est traduit par une coquette somme qui a permis d'offrir à Suzanne un ordinateur avec les logiciels d'aide à la scolarisation nécessaires.

Le cadeau lui a été offert au cours d'une petite fête réunissant les représentants des associations autour du maire Raphaël Christophe et d'Eliane qui les a



remercié pour leur réactions positives à son appel. Leur plus grand plaisir fut de voir le sourire de la petite Suzanne et de sa sœur entourées de leurs parents qui ont exprimé leur gratitude.

## ANDLAU

### Un premier concert à Strasbourg

L'Association Augusta Victoria organise un concert de musique classique au profit de la restauration urgente de la charpente du temple réformé du Climont. Il aura lieu à Strasbourg, au temple réformé Rue du Bouclier (dans la Petite France) le vendredi 19 septembre à 20h30. Le concert est donné gracieusement par l'Association des Musiciens d'Alsace (AMA). Entrée libre – Plateau.

Amateurs de musique et du patrimoine Augusta Victoria compte sur votre présence, qui sera pour elle un encouragement car c'est la première manifestation culturelle organisée par l'association.

Contact : Augusta Victoria 6 Route des Crêtes – le Climont 67220 Urbeis

Courriel : promontoire@orange.fr; téléphone 06 83 04 81 95

## URBEIS – CLIMONT

### Augusta Victoria veut sauver le temple

L'Association Augusta Victoria à vocation culturelle et patrimoniale du Climont vient d'être créée. C'est la sauvegarde du temple réformé qui a subi de grands dommages qui a motivé sa création. Elle est présidée par Christiaan Doude van Troostwijk, Claude Saurfelt, membre du conseil presbytéral de la paroisse réformée Villé-Climont-Saâles, en est la vice-présidente et Gérard Moeder le trésorier. Le siège est 6 Route des Crêtes, Climont 67220 Urbeis.

En plus des démarches pour restaurer l'édifice qui est fermé au public vu son état, l'association souhaite apporter une dimension culturelle qui s'ajoute à la vocation religieuse du bâtiment.

L'association a choisi de porter le nom qui rappelle les principaux donateurs de cet édifice construit en plein Reichsland en 1890, en bordure de frontière avec la France. C'est en effet l'empereur Guillaume II et son épouse Augusta Victoria qui apportèrent 10 000 marks pour une dépense totale de 18 000 marks.

#### Une charpente remarquable

Construit sur un terrain en pente le temple du Climont a subi les intempéries montagnardes et de graves dommages. L'édifice possède surtout une charpente remarquable, entièrement chevillée et visible de la nef, inspirée d'un modèle en vogue en Angleterre aux XIV<sup>ème</sup> et XV<sup>ème</sup> siècles. C'est justement cette charpente fracturée en plusieurs endroits

qui pousse sur les murs, créant ainsi des fissures dans la structure. Cette réfection nécessitera l'appel à une entreprise spécialisée. Une demande de subventions est en cours mais elles ne permettront pas de couvrir les dépenses.

L'association invite toute personne intéressée par la sauvegarde de ce patrimoine à la rejoindre (cotisation fixée à 10 €) ou à faire un don à l'Association Augusta Victoria (avec reçu fiscal) Trésorier : Gérard Moeder, 3 chemin du Pflaenzerweg 67140 Andlau

## SAALES - SCHIRMECK

### LA BROQUE

#### Jus de pomme

L'association des arboriculteurs de la vallée est prête à accueillir les premiers clients pour la fabrication du jus de pomme.

Depuis plusieurs mois, six à huit membres bénévoles se sont retrouvés à l'atelier afin d'en améliorer son infrastructure, réalisant une construction en dur qui servira à la réception et au lavage des bouteilles, ainsi qu'un quai de chargement permettant aux clients d'être à l'abri en cas d'intempéries.

Pour réserver sa journée : 03 88 97 15 34 (permanence à l'atelier).

#### Belote à La Claquette

L'association Culture et Loisirs de la Claquette organise un concours de belote par équipe dimanche 7 septembre dès 13h30, début des jeux à 14h au Foyer (à côté de la Médiathèque), 57 rue du Gal Leclerc. Inscription 10€ par pers. Nombreux lots. Lot de consolation à chaque joueur. Buvette, petite restauration, pâtisseries. Réserv. auprès de Renée Munier 03.88.48.45.73 ou 06.78.64.78.16.

## SCHIRMECK

#### Naissances

Maëlia Synakiewicz a vu le jour le 20 août au foyer de Christophe Synakiewicz et d'Aurélia Cabiddu.

Noé Masson est né le 16 août au foyer de Lionel Masson et de Mélissa Hisler.

Tous nos vœux aux bébés

#### Loto

Les amis des pensionnaires organisent un loto à la salle des fêtes de Schirmeck le samedi 6 septembre. Début du jeu à 20h, ouverture de la salle dès 18h30. Choix libre des cartons, 5€ le carton, 15€ les 4 au choix. 25 jeux + 2 parties enfants gratuites (1 gros lot enfant). De nombreux lots de valeur. Buvette et petite restauration. Réservations au 03.88.97.59.62 – 06.77.59.73.00.

## WILDERSBACH

#### Naissance

Un petit Maël est né le 9 août au foyer de Simon Heyberger et son épouse Cyrille, née Bachelet. Tous nos vœux.

## ROTHAU

#### Décès

Mme Alice Osellame, née Stauffer, le 31 août, le jour de ses 94 ans.

Nos sincères condoléances.

## BOURG BRUCHE

#### Brocante

Une brocante est organisée le dimanche 14 septembre au centre de Bourg-Bruche, emplacement gratuit. Sur place, buvette et petite restauration. Inscription en mairie au 03.88.97.70.51.

## LUTZELHOUSEE

#### Décès

Mlle Marthe Claus s'est éteinte à la maison de retraite le 27 août à l'âge de 93 ans.

Nos sincères condoléances

#### Bourse vêtements enfants, puériculture et jouets

Samedi 20 septembre, le multi-accueil "La case à Toto" organise une bourse aux vêtements de 0 à 16 ans, grossesse, puériculture et jouets à la salle des fêtes, de 8h30 à 13h30. Tarif : 10€ la table. Installation des exposants dès 7h30. Bulletin d'inscription sur : boursedelacaseatoto@gmail.com

## COLROY-LA-ROCHE

#### La randonnée sauvage

Deux mineurs de 13 et 15 ans ont reconnu être les auteurs de dégradations commises dans la nuit du 27 au 28 août. Après avoir fracturé deux portes ils se seraient introduits dans la salle des fêtes où des impacts ont également été relevés sur des baies vitrées. Du mobilier a aussi été endommagé ainsi que des éléments d'éclairage urbain et la boîte aux lettres de la mairie (arrachée).

La commune, qui a déposé plainte, a estimé les dégâts entre 5.000 et 6.000 €.

## RUSS

#### Anniversaire

Marcel Maetz a fêté ses 85 ans. Le maire et deux adjoints sont venus lui rendre visite et lui ont remis un panier garni au nom de la commune.

Le 24 octobre 1952, il a épousé Nicole Moser et de leur union sont nés deux enfants, Danielle et Alain, puis la famille s'est agrandie avec la venue de quatre petits-enfants et deux arrière-petits-enfants. Après son service militaire effectué au Maroc, il a travaillé quelques temps à la carrière de Schwartzbach, puis comme mécanicien automobile aux Transports Paquet à Schirmeck, et enfin comme chauffeur à la scierie Hugues à Wisches. En 1971, il a décidé d'ouvrir un garage à Russ, qu'il a d'ailleurs tenu jusqu'à sa retraite en 1983 et c'est alors son fils Alain qui en a repris la gérance.

Tous nos vœux au jubilaire.

#### François et Betty Schultz en or

François et Betty Schultz ont eu la grande joie de renouveler leurs vœux de mariage, 50 ans après le 21 août 1964. François est né le 2 décembre 1940 à Rosheim. Il a travaillé comme plâtrier dans l'entreprise familiale, puis 13 ans à la commune de Rosheim.

Betty, née le 6 janvier 1944 à Mulhouse, s'est occupée de leur gîte rural à Rosheim de 1975 à 2003.

De leur union sont nés quatre enfants, puis sept petits-enfants sont venus agrandir la famille.

Le couple qui réside à Russ depuis 2004 est membre du club des seniors de Russ, et participent à toutes les sorties. Le maire, accompagné de ses adjoints, leur a rendu visite avec un bel arrangement floral.

## BAREMBACH

#### Bourse vêtements enfants, puériculture et jouets

L'association des parents d'élèves de Barembach "Dessine-moi un Mammélé" organise samedi 13 septembre sa 4<sup>e</sup> bourse aux vêtements enfants, puériculture et jouets à la MJC, de 8h à 13h. Renseignements et inscriptions au 03.69.32.02.31. Prix de la table : 10€.

## PLAINE

#### Cérémonie d'installation du nouveau curé

La cérémonie d'installation du nouveau curé de la communauté de paroisses, M. l'abbé Damien Mekpo aura lieu dimanche 21 septembre à 15h en l'église saint Arnould de Plaine. L'office sera présidé par le curé Yannick Beuvelet, doyen responsable de la zone pastorale Molsheim-Bruche et rehaussé par les chants de la chorale de la communauté de paroisses.

Les personnes de la communauté des « Sources de la Bruche » et du doyenné Saâles-Schirmeck sont cordialement invitées à se retrouver à l'occasion de cet événement qui s'achèvera avec le verre de l'amitié offert à l'ensemble des fidèles à la salle des fêtes de Plaine



**"Plus d'arbres, plus de vie", 4e édition**

Après une 1ère campagne réussie en 2013-2014, la Charte Forestière du Pays de la Déodatie renouvelle l'expérience "Plus d'arbres, plus de vie" !

Cet appel à projet national permet de réaliser des plantations pédagogiques pour éduquer petits et grands au rôle des arbres dans le développement durable.

Collectivités, écoles, associations, entreprises, vous avez un projet, avec des enfants, autour des arbres, de la biodiversité, du rôle socio-économique de la forêt ? Le Pays de la Déodatie propose de vous aider à monter votre dossier ! Contact et renseignements : Julia CADIC - 03.29.56.91.14

tourisme-foret@deodatie.com.

**Écoutons le Nonon Métiers de "Dans le temps"**



**Le Charron**

Dans le temps, revenait à cet artisan la construction et la réparation des véhicules en bois, tous ces chars, chariots et charrettes qui lui ont donné son nom. A la disposition du monde rural, il faisait aussi des tombereaux, des brouettes, des schlittes, des charrues.

**Le charron et les autres corporations** : L'atelier du charron était souvent situé près de celui du forgeron, complémentaire en particulier pour le cerclage des roues. Mais il n'était pas rare de le voir exercer lui-même des deux professions.

Le charron de ville avait besoin de la proximité du bourrelier pour la construction de fiacres, carrosses et diligences.

**Le travail de la roue** : Les premières roues étaient pleines et manquaient d'élasticité. Pour y remédier, on eut l'idée de réaliser des roues à rayons, dites "roues à rais".

La fabrication commençait par la pièce maîtresse : le moyeu. La pièce de jeune chêne était équarrie à la doloire (sorte de hache), puis profilée au tour et mortaisée au ciseau à bois.

Les rais étaient réalisés dans du chêne, du frêne ou de l'acacia. D'abord dégrossis à la scie, ils étaient ensuite façonnés à la plane. Quatorze rais par roue étaient généralement nécessaires.

Lors de "l'enrayage", le charron mettait en force (à coups de masse) les rais dans le moyeu fretté par le forgeron (ce moyeu avait été préalablement mis à bouillir pendant 3 heures).

Les jantes étaient en hêtre ou en orme. L'artisan planait l'intérieur avec l'essette ou l'herminette et terminait avec un rabot cintré. Une fois ces jantes mortaisées et goujonnées, il procédait à la "mise en selle", c'est-à-dire à l'emboitage des éléments de jantes sur les rais.

Quatre ou cinq fois dans l'année, il se rendait chez le forgeron pour procéder au ferrage. La magie du feu constituait un véritable spectacle pour les gamins du village. Le fer était cintré dans une sorte de laminoir appelé "cintreuse", avant d'être soudé au moyen de la "refouleuse". Lorsqu'on posait en force le bandage sur la roue, il fallait vite arroser, faute de quoi le bois brûlait.

De retour à son atelier, le charron creusait le moyeu pour y fixer la boîte d'essieu en fonte.

Nous ne décrivons pas en détail la réalisation du reste du véhicule, mais ce n'était pas simple non plus ! Et il fallait que ce soit solide pour transporter des charges de plusieurs tonnes dans les chemins pierreux !

**La fin d'une profession** : Après la deuxième guerre mondiale, les roues à pneus et les remorques métalliques remplacèrent progressivement les chariots en bois. Les diligences cédèrent la place aux automobiles et autobus.

Ainsi disparut le métier de charron...

**ANOULD - BERTRIMOUTIER - STE MARGUERITE**

**un véritable contrat obsèques chez un vrai professionnel**

**www.pf-rohrer 03 29 55 51 52**

**SALONS FUNERAIRES - SALLE de CEREMONIE - CREMATORIUM**

RAON L'ETAPE SENONES

**Le saviez-vous ?**

"Au 7 septembre, sème ton blé, car ce jour vaut du fumier."

**La rentrée.. Alerte aux poux**

Dynamisés par les vacances scolaires, les poux sont de retour, prêts à se propager dans les crèches et les écoles... mais heureusement des remèdes existent pour en venir à bout !

Car contrairement à une idée reçue, ce n'est pas en période scolaire que les poux prolifèrent le plus sur la tête des enfants, mais pendant les vacances, avec un pic épidémique attendu à la rentrée !

"Cette année, comme les années précédentes, l'épidémie qui a débuté fin juin, d'abord dans l'ouest et le sud de la France, est désormais en passe de s'étendre à tout le pays.

Cet épidémiologiste réalise depuis 2009 un cartogramme montrant la progression quotidienne de l'épidémie en s'appuyant sur les achats de produits anti-poux dans 4.600 des 22.000 pharmacies présentes sur le territoire français. Les poux les plus répandus sont les poux de tête qui se transmettent essentiellement par contact direct "de tête à tête". Ils se nourrissent exclusivement de sang prélevé sous le cuir chevelu et touchent en priorité les enfants, avec un pic vers l'âge de 7 ans.

Ils ne véhiculent pas de maladie, contrairement au poux de corps qui peuvent être à l'origine d'épidémies meurtrières comme le typhus.

La propagation rapide des poux de tête durant les vacances d'été s'explique par "d'importants brassages de population", mais surtout par la "baisse de vigilance" des parents lorsqu'ils ne sont plus chez eux.

Les poux peuvent en effet s'attraper un peu partout, dans les campings, les colonies de vacances, les centres aérés ou les parcs à thème...

"Les poux ne sont pas liés à la saleté, tout le monde peut en attraper mais l'important est que les porteurs luttent contre eux tous ensemble au même moment", souligne une parasitologue.

Mais les parents ont souvent du mal à faire le tri parmi tous les produits vendus sur le marché et dont certains ont une efficacité limitée.

Sur 21 produits testés en laboratoire, seulement cinq ont tué 100% des poux et des oeufs (lentes) !!

Cette parasitologue déconseille les

quelques produits dont l'application doit être renouvelée une semaine ou dix jours plus tard, car ils n'éradiquent pas les lentes et font courir le risque d'une recontamination par de nouveaux poux "sortis des lentes".

L'avantage des produits enrobants, c'est que les poux ne peuvent pas développer de résistance, contrairement à des produits à base d'insecticides neurotoxiques pour les poux comme les pyréthinoïdes...

Inutile également de s'asperger de produits préventifs ou de mettre de l'huile essentielle de lavande "neurotoxique à fortes doses".

Quant au contrôle proprement dit, il consiste à "passer un peigne à poux, en métal à dents serrées, de la racine jusqu'à l'extrémité des cheveux, en insistant derrière les oreilles et la nuque, la tête penchée au dessus d'un lavabo".

Jacques CALMEYN

**SPORTS**

**FOOTBALL**

<b>National</b>		
Red Star - Epinal		3-0
<b>CFA</b>		
Raon - Troyes 2		1-0
<b>Division d'Honneur régionale</b>		
Vagney - Raon-l'Etape 2		0-1
<b>Promotion d'Honneur régional</b>		
Ste-Marguerite - Epinal 3		0-0
Gérardmer - Neufchâteau Liffol		1-1
<b>Division d'Honneur</b>		
St-Dié - Neuves-Maisons		2-1
<b>1ère Division</b>		
FC des Ballons - Vagney 2		1-1
St-Michel - Hadol Dounoux		2-0
Arches - St-Dié 2		1-0
<b>2è division</b>		
Taintrux - Saulcy		4-1
Saulxures - Fraize-Plainfaing		2-3
St-Dié Kellermann - Le Thillot		6-0
Ramonchamp -Ste-Marguerite 2	fft	3-0
Senones - Cornimont		1-1
<b>3ème Division</b>		
Padoux - St-Dié Turcs		4-3
St-Dié Kellermann 2 - Anould		0-2
Plombières - Gérardmer 2		1-3
La Bourgonce - Bruyères		1-3
St-Michel 2 - Rambervillers		2-8
Granges - Etival		2-5
<b>4ème Division</b>		
Fraize-Plainfaing 2 - Bruyères 2		1-1
La Fave - Rehaingourt		0-2
Taintrux 2 - Saulcy 2		2-3
Raon 3 - Celles/Plaine		8-4
St-Dié - Senones 2		5-1
Corcieux - Frémifontaine		6-1

